



Eurocopter SA330 J „PUMA“ Bundespolizei

04412-0389

© 2012 BY REVELL GmbH & Co. KG. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Eurocopter SA330 J „PUMA“ Bundespolizei

Die zunehmenden begrenzten, bewaffneten Konflikte der 50er und 60er Jahre durch die Kolonialmächte führten sehr schnell zu einem besonderen Interesse an der weiteren Entwicklung der Hubschrauber für einen taktischen Einsatz beim Transport von Menschen und Material. Die französische Armée de Terre beauftragte 1962 nach den Erfahrungen in Algerien und Indochina die Firma Sud Aviation (später umbenannt in Aerospatiale) mit der Entwicklung eines mittleren Transporthubschraubers, der von zwei Wellenturbinen angetrieben werden sollte. Der Rumpf war in Ganzmetallbauweise ausgelegt und der mit einem Durchmesser von 15 Meter sehr große Vierblatt-Hauptrotor konnte manuell zusammengefaltet werden. Zusammen mit einem fünfbügigen Heckrotor und einem einzuhängenden Fahrwerk ergab dies eine für damalige Verhältnisse ungewöhnliche Konfiguration. Die Zuladung von 2500 kg Intern, oder bis zu 3200 kg als Außenlast, erweckten aber auch schnell das zivile Interesse. Im Katastrophenfall konnte die zivile Version SA 330 Puma bis zu sechs verletzte auf Tragen und weitere 6 leichtere Verletzte oder zusätzliches Personal befördern. Die für den zivilen Einsatz gebaute SA 330F war für den deutschen Bundesgrenzschutz, der neben der Überwachung der deutsch-deutschen Grenze auch für den Katastropheinsatz verantwortlich war, das am besten geeignete Fluggerät. Für den Hilfe- und Rettungseinsatz in der Bergrettung oder bei der Waldbrandbekämpfung konnten Außenlasten an einem Frachthaken unter dem Rumpf befördert werden. Für die Personenbergung stand eine an der Seite - wahlweise - angebrachte Winde zur Verfügung und für die Seenotrettung konnte die Puma mit aufblasbaren Schwimmern an den beiden seitlichen Pontons, sowie am Bug, sehr schnell ausgerüstet werden. Die ersten drei SA 330 wurde 1973 an das BGS ausgeliefert und entstammten der Baureihe F. Die 1974 folgenden vier Maschinen waren aus der zivilen Baureihe SA 330G und hatten als eine Besonderheit bereits Rotorblätter aus Verbundwerkstoffen die leichter, und weniger anfällig gegen Korrosion waren. Statt des bisher verwendeten Triebwerks Turbomeca-Turmo-IIIC-4 mit 990 kw kann nun die Turbomeca IVC-Wattenturbine mit 1175 kw zum Einsatz. Mit dem Kauf weiterer 16 Maschinen des Typs SA330J erhielt der Bundesgrenzschutz 1977 den ersten westlichen Hubschrauber mit einer Allwetter-Zulassung und Wetterradar, der durch seine Enteisungsanlage für Haupt- und Heckrotorblätter selbst noch unter eisigen Bedingungen geflogen werden darf. Zur Vereinheitlichung der Flotte für Einsatz und Wartung wurden die sechs Maschinen des Typs F und G auf den Standard SA 330J nachgerüstet. Im Juli 2005 kam es im Zuge einer Neurdnung der Polizeidienste in Deutschland zur Bildung der Bundespolizei, die in ihren Fliegerstaffeln neben der neuen SA 320 Super Puma auch weiterhin die SA 330J Puma einsetzte. Im August 2008 kam das endgültige Aus. In einer Zeremonie in Hangelar-SanktAugustin verabschiedete die Bundespolizei ihre letzte SA330J. Die meisten der 22 deutschen Maschinen waren inzwischen an die deutsche HELOG verkauft worden, die nun die Puma in Afrika und im nahen Osten bei den verschiedenen Einsätzen fliegt. Die anderen Puma wurden in die USA verkauft und von dem neuen Eigner, Evergreen, an die US. Navy zur Versorgung schwimmender Einheiten verchartert.

SA 330J Puma Technische Daten:

Rumpflänge	14.06 m
Länge über alles	18.15 m
Höhe über alles	5.14 m
Hauptrotor Durchmesser	15,00 m
Heckrotor Durchmesser	3,05 m
Triebwerke	2 x Turbomeca IVC
Startleistung	2 x 1 175 kW
Startgewicht max.	7 400 kg
Leergewicht	3 766 kg
Reisegeschwindigkeit	258 km/h
Höchstgeschwindigkeit	310 km/h
Steigrate	552 m/min
Dienstgipfelhöhe	4 800 m
Reichweite	500 km
Besatzung	2 Piloten 1 Bordtechniker
Passagiere max.	16 - 20
Produktion	697 Maschinen gesamt

Eurocopter SA330 J „PUMA“ Bundespolizei

The increasing number of limited armed conflicts attributable to the Colonial Powers during the 50s and 60s quickly led to increasing interest being directed towards further development of the Tactical Transport Helicopter to move men and materials. In 1962 following their experiences in Algeria and Indochina, the French „Armée de Terre“ commissioned Sud Aviation (later renamed Aerospatiale) to develop a medium transport helicopter powered by two turbo-shaft engines. The fuselage was constructed completely of metal and the large four-blade main rotor with a diameter of 15 meters could be folded manually. A five-blade tail rotor and retractable landing gear resulted in an unusual configuration for the period. The 2500 kg (5512 lbs) internal or up to 3200 kg (7717 lbs) external payload quickly aroused civilian interest in the machine. In the case of a disaster, the civilian version of SA 330 Puma was able to carry up to six wounded on stretchers and a further 6 lightly injured or additional personnel. Built for civilian use the SA 330F was the most suitable aircraft for the Federal German Border Police (BGS) who, in addition to monitoring the Inner-German Border were also responsible for disaster relief. During rescue and relief operations in support of mountain rescue or helping to fight forest fire's external loads could be carried on a cargo hook under the fuselage. An optional winch - mounted on either side of the fuselage - was available for rescuing personnel. For maritime rescue the Puma could be very quickly fitted with inflatable floatation gear on the two side sponsons and around the nose. The first three SA 330 were delivered to the BGS in 1973 and came from the F Series. The following four helicopters, delivered in 1974 were from the civilian SA 330G range and had been specially fitted rotor blades made from composite materials which were lighter and less prone to corrosion. A Turbomeca IVC shaft turbine producing 1175 kW was now installed instead of the previously used Turbomeca Turmo-IIIC-4 engine producing only 990 kW. With the purchase of a further 16 SA 330J models in 1977 the Federal Border Police (BGS) received the first western helicopter with weather radar and an all weather type rating which, due to its de-icing system for main and tail rotor blades allowed it to fly in icing conditions. In order to standardize the fleet and for ease of maintenance the six F and G version machines were modified to the SA 330J standard. A reorganization of the German Police Forces in July 2005 resulted in the formation of the German Federal Police, which in addition to the new SA 320 Super Puma continued use the SA 330J within its flying squadrons. The final curtain fell in August 2008 when in a ceremony in St. Augustin-Hangelar near Bonn, the Federal Police said goodbye to their last SA330J. Most of the 22 German Police helicopters had by then been sold to the German HELOG company, which now uses the Cougar on a variety of tasks in Africa and the Middle East. The remaining Puma's were sold in the United States and are operated by their new owner Evergreen under charter to the US Navy to resupply units at sea.

Technical Data SA 330J Puma:

Length of Fuselage:	14.06 m (47ft 10ins)
Overall Length:	18.15 m (59ft 6ins)
Overall Height:	5.14 m (16ft 10ins)
Main Rotor Diameter:	15.00m (49ft 2ins)
Tail Rotor Diameter:	3.05 m (10ft 0ins)
Engines:	2 x Turbomeca IVC
Take-off Power:	2 x 1 175 kW
Max Take-off Weight:	7400 kg (16320 lbs)
Empty Weight:	3766 kg (8305 lbs)
Cruising Speed:	258 km / h (160 mph)
Maximum Speed:	310 km / h (192 mph)
Rate of Climb:	552 m / min (1810 ft/min)
Service Ceiling:	4800 m (15750 ft)
Range:	500 km (310 miles)
Crew:	2 pilots 1 Technician
Passengers:	max. 16-20
Total Production:	697 machines

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute imitation ou duplication dudit produit sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Fórmula producida dalla Revell GmbH & Co. KG. di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legamente contro ogni imitazione abusiva.

Modello di proprietà della Revell GmbH & Co. KG. Tutto tipo di imitazioni saranno perseguitate legalmente.

Forma prodotta per Revell GmbH & Co. KG. Imitazioni ilegali saranno perseguitate legalmente.

Produžka je pravna vlasnosć firme Revell GmbH & Co. KG. Nelegalne podobizbe jezioro podlegaju kazni.

Modeli Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanunu ayıran tükürlü mülkiyetmece takip edilecektir.

A forma é da propriedade da Revell GmbH & Co. KG. A qualquer violação será processada a justiça.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabestellingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Caso não autorizada seja processadas juridicamente como determinado na lei.

Modeller tillverkade av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. Alla kopieringar bestraffas enligt lag om upphovsrätt.

Formen er herstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovsindige efterlæggere sagsøges.

Mojet izdelan i vlasništvo tvrtke Revell GmbH & Co. KG. Pravno potresljivo je kopiranje.

Η φόρμα κατασκευάστηκε από την εταιρεία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παραπομπές μηδενίζονται δικαιολογώς.

Trajet je vlastništvo tvrtke Revell GmbH & Co. KG. Za nelegalne kopije će biti uveljavljena kaznena postupnost.

Forma je proizvedena je u vlasništvu Revell GmbH & Co. KG. Neovlađene kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1) Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zur Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Klammerzangen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteil in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbildung besser haften. Vor dem Ankleben prägen Sie vom Rahmen entfernt werden (4) Kleber gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammensetzen fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de verschillende onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen;lijm dan opbrengen. Chroom en verf van de llijmlakken weg wrijden. Kleine onderdelen verven voor dat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipasta aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and print from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F. ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2) ; élastiques, ruban adhésif et pinces à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les économies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres ; mettez-les bien de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier. Puis pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarcar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cronómetro y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de su sujeción (4) (5). Antes de conseguir correr el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y operarla colocando encima de ella papel secoante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nostro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavorare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene fra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere crème e colori dalle superficie da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicarla il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen sammen. Varenda del är numrerad (1). V g beakta följande sammansättningstecken. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna red (2), gummingar, skruv och klämmor för att hålla den limmade delarna (3). Rengör platsdetaljerna i en mild tvättmedellösning och torra dem i luften för att lock och klämma hålls bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klisterar dem och använd limmet sparsamt. Avläggna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Mål de smäda delarna innan du avlägger den främre ramen (4). Låt locket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skräv av varje dekalmärkt enskilt och doppa det varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med lissspärrar.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsstegne skal overholde. Nødvedigt værktøj: Kniv til afgraving af delene (2); gummibind, tape og tøjklemmer til at holde de klæbede komponenter sammen. Plasticdele renses i en måbel seddul og luftrettes så malinger og overfløringsbilleder kan hæfts. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; linjer påføres sparsommevis. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele møles inden de fjernes fra rammen (4). (5). Lad farven torre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med frakopoir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέδετε τη σειρά "των βιβλίων" συναρμολόγησης. Αποτυπώνεται εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λείανση των εξαρτήματος (2), λαστόζενα τανία, κολλητήκια τανία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτήματων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό δέλαιμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσβαση του χρώματος και των χαλκομανίων. Πριν το κόλλανα, ελέγχετε αν τα παρίσαστα μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέψτε οικονομικά το κόλλα. Απομακρύντε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώνουν καλά τα χρώματα και υστερά συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε έξωκριτά το κάθε μοτίβο των χαλκομανίων και βουτήξτε το σε κιστό νέρο για περ. 20 λεπτά. Απομακρύντε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πάτετο το με το στουνέργετα.

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsinstruksene. Nodvendig verktøy: Kniv og fil for fjering av grader på delene (2), gummibånd, tape og klestyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern korn og farge på klebeflatene. Mål de små delene for de fjernes fra rammen (4) (5). La fugene fork Gedt for sammensetningen fortsettes. Skriv ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skriv fugene godt på den mørkede stedet og trykk skjær mot kroakkoren.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência dos etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Foco e fixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adestrava e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, ou que é demônio de fumo e os descaques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar os cromados e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passarcola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente as peças e os descaques e mergulhá-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os motivos do papel na posição indicada e secar com lenço borboleta.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoontumaa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten purseitten poistamiseen (2); kuminauha, teippi ja pyykkipoikkipakki yhteensämittauksen osien palkalaittamiiseksi (3). Puhdistaa muoviosat miedolla pesuineelipullolla ja anna niiden kuivua vähintään 10 minuuttia. Poista kromaus ja maali lämpimäistä. Maalea pienet osat ennen kuin irrotat ne pidurinaameista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoontumaa. Leikkaa jokainen siirtokruva erikseen iti ja upota lämpimästi veteen n. 20 sekuntiksi. Irrota kruvi paperilin kohdusta samelle painamalla inpuoperi kuvion tistit puolelle vasten.

Read before you start!

RUS: Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимы рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белой призмы – машины склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого мыющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и первоначальные картины лучше прилипали. Перед приклейливанием проверить, подходят ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склейивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую первоначальной картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zazdrowów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przyłpinność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej odszczepne. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalawać jeszcze przed wycięciem z ramki (4, 5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyjąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w cieplnej wodzie. Scignąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułę.

TR: DÝKKAT: Model yapýmýna baþlamadan önce açýklamalarý dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanýlan her parçaya bir numara verilmiştir(1). Montaj yapım syrasýna dikkat ediniz. Gerekli al æteri: Parçalary baþýl bulunduklarý çerçeveden çýkarmak için maket býþýcýý ve çapaklarýný almak için eþe(2). Yapýþtýrýr sürdükten sonra parçalarýn yapýþmýsi ìç in bir arada tutma yaranan paker lastiði, seði tepy ve çamýþar mandaly(3). Boyanýn ve çýkarlmayý dahi ìý yapýþmýsý kalyýcý olmasý için plastik parçalarý detenerjaný suda temizleyip odada kurumaya býrakýnýz. Yapýþtýrýcý sürmeden önce parçalarýn karpýþýlarý olarak birbirlerine tam uyum uymadýý kontrol ediniz, yapýþtýrýlacak yüzeylerde boyaya kalyntýsy ve krom varsa temizleyiniz. Yapýþkaný idareli kullanýnýz. Küçük parçalary baþýl bulunduklarý çerçeveden çýkarlmadan önce boyayinýz (4) & (5). Boya iþice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çýkarlmayý önce kaþýdý ile birlikte kesiniz ve ýýk suda 20 saniye kadar bekletin. Çýkarlmayý model üzerinde yapýþtýracabýnýz yüzeye koynuz, üzürenden kurutma hali fahfice bastýrýken çýkarlmayan altýndaký kaþýdý yavasca cekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročist. Každý díl je očíslovaný (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůsků na dilech (2); průzvývá páska, lepicí páiska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty využijte v roztočku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného náturu a obtísku. Před nalepením zkrotovat, zdalek díly lícuj; lepidlo namáset úsporně. Chróm a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřit před jejich odstraněním z rámu (4). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavění. Každý motiv obtísku jednotlivě výříznout a ponorit do tepel vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přilačit pomocí stíracího parapu.

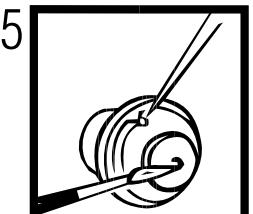
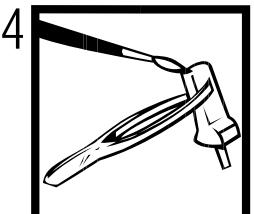
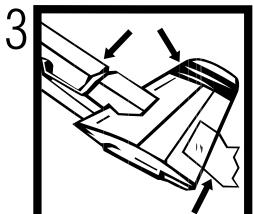
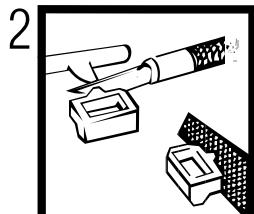
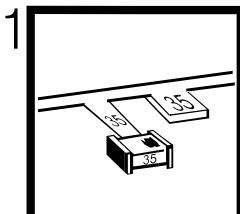
H: FIGYELEM: Az összéálítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. minden alkatrész számmal lát-tak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sor-játlanításához (2); gumi szalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeállításnak megfelelően (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldaltban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat és a matrikák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összenelek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A körömt és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4). A festékekhez hagnyi kell jól megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspa-rírral felfogni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po tokah. Potrebno orodje: nožek in pilica za ločevanje delov (2), elastični trak in klukice za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele očistite z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površi, na katere nanašča lepilo, najprej odstrani kromi in barvo. Manjše dele pobavarj preden jih odstranis iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljujes s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potop v vtoplo vodo (cca. 20 sekund) in odstrani z napirja, položi na odgovarjajočo mesto in pritisni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očislovaný (1). Dbajte na poriadie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž aľplínik na oddeľenie dieľov zEŕámečka a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiacia páska štípece na prádo, pre pridržiavanie jednotlivých lepených dieľov (3). Diely zEplastu odmástríť vľasobom roztoku čistiaceho prostriedku (saponátu) aľnechať uschnúť na vzdchuhu za účelom lepšej pri/nahľadovej, farieb aéfurbat. Pred lepením skontrolovať, či ide liečuji. Lepido nanášať úsporne. Chrón aefurbat na lepených miestach opatrné odstrániť. Malé liečy naťať či pred ich odobratím zEŕámečka (4). Farby aňnechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovani. Každú nálepku vystruňovať jednotivo aľponorit do vlaž nej vody približne na 20 sekúnd. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zEposného papiera aľmiernie ju pritlačiť kEhovnici nosným pápericom.

RO: ATENTIE! CITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIEcare componentă este numerotată. Asamblati în ordinea indicată pe schema. Piezelile se desprind de pe rama cu un cutter. Bavarile se înalță cu o pilă fină. Curatați piezelile care se imbină de grăsimi, urme de vopsea sau curatați cu o soluție de detergent. Vopsiti piezelile mici înainte de desprinderea de pe rama. LASAȚI VOPSEAUĂ SA SE USUCE BINE SI NUMAI APoi CONTINUAT ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI LASATI CIU O HARTIE FOI OSITI NUMAI AFIZMIV SIVOPSFI E REVELI.

ВГ: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвай те последователността на етапите на склобяването им. Необходими инструменти: нож и пила за отстраниване или изливане на отделните части; гумена лента, лейкоопласт и цинки за пране за да задържате заедно съединените части след залепването им. Пластмасови те елементи да се почистат в лек разтвор от вода и перилен препарат, да се изплакнат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро скленяване на боята или ваденцата. Нанесете боята върху малките части преди ги да делите от шаблонна. Оставете боята да изсъхне преди да пропълнете със слой обиваването. Преди нараняване на лепилото изстръкте боята от повърхностите за скленяване. Преди залепване проверете дали са чисти пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденца и я попотете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденца та от указаното място на хартията и я попийте леко с попивателната хартия.



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvánse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega de fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaismuutoksissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanıacak olan, aşağıdaki sembollerle lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.



Ableibild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken in aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergire in acqua ed applicare decalcomanie
 Blötl och fast dekalerna
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen
 Fukt motivet i varmt vann och fälg det över på modellen
 Dypa bildet i vann och sett det på
 Перецовка картинку намочить и нанести
 Zmijękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 Βούτηξε τη χαρκούνια στο νερό και τοποθετήσει την
 Çıkartmayı suda yumuşatın ve koyn
 Obtisk namotčiť ve vodě a umistiť
 a matricát vízben beáztatni és felhelyezni
 Preslikāč potopiti v vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevol voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para fijar las calcomanías
 Posição recomendada para aplicar os decalques
 Recomendato per applicare le decalcomanie
 Recomenderade för montering av dekalor
 Anbefalet till påseende av placering af dekal
 Рекомендуется использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели.
 Заделане до наносzenia калкоманија
 Зустрітися у ти стикільності тво етажу.
 Dekallerin yaşıtlarında kulanılmış tasiye edilir
 Підготувати за зліплені прінтиваст обіскі
 Matrica lágyá
 Priporočljivo za pritejanje nalepk
 Odporúčané na zlepšenie príhľadu nalepiek
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR
 Подготриза за фиксиране на картички върху повърхността на модела

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.
 Por favor, preste atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observera: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Парақаңыз професияда та паракаты сымболя, та отыра хәрәмдемоңдайтас таңыраңынан мәндерилген.
Dbeje prósim a dale uvedené symboly, ktoré sa používaj v následujúcich konstrukčných stupňoch.
 Prosimo za Vašu pozornosť na sledéče simboly ktoré sa uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Liimaa
 Limes
 Lim
 Клейтън
 Przykleić
 кълъмъа
 Yaprıştıma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä liimaa
 Skal IKKE limes
 Ikke lim
 Не клейтън
 Nie przyklejać
 үп коллътэс
 Yaprıştımayın
 Yaprıştımayın
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Niet lijmen
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facultativo
 Valfritt
 Vaihtoehtoisesti
 Valgfritt
 Valgfrit
 На выбор
 Do wyboru
 յուլակակա
 Taşma klęjaca
 Seçmeli
 Volitelně
 tetzszer szert
 način izbire



Klebeband
 Adhesive tape
 Dévidoir de ruban adhésif
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Teippi
 Tape
 Tape
 Клейкая лента
 Taşma klęjaca
 Коллаткът таџиа
 Yaprıştıma bandı
 Lepici páska
 rasgasztalag
 Traka z lepilom



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpia las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomsynliga delar
 Läpinäkyvät osat
 Glassklare deler
 Gjenomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξορμήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepma proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla
 Det samme arbejde gentages på den modsættigende side
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
 Повторять таку же операцію на противоположній стороні
 Taki sami przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej
 επαναλάβετε την ίδια διδακτικά στην απέναντι πλευρά
 Ayni işlemi karşı tarafına tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti na suprotnej strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración de piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblee
 Bilden visar dårlama hopsatta
 Kuva yhenteilytystä osista
 Иллюстрация визер да симасенте делете
 Иллюстрация, симасенте делет
 Изображение смонтированных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συνοριοκομένων εξαρτημάτων
 Birleştirilen parçaların sekili
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher avec couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separarlo con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skar loss med kniv
 Irrotta veitsella
 Adsiklles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделить ножом
 Odciać nożem
 Επωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddelit pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocknen lassen
 Allow the parts to dry
 Laissez sécher les pièces
 Onderdelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 La deleno torka
 Lad komponenterne tørre
 Låt byggedelarna torka
 Да детали им високонутъ
 Czesci pozostawic do wyschnięcia
 Αφροτες τα μερη να στεγνωσουν
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız
 Alkatrészek hagyja száradni
 Jednotlivé díly nechce zaschnout
 Pustite da se sestavni deli posušjou



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas do trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Tyovalheidet lukumääriä
 Antall arbeidstrinn
 Antall arbeidsstrinn
 Количества операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 ls saffalarının sayisi
 Počet pracovních operací
 a munkafolyamatok száma
 Številka koraka montáže

* Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni

Behoort niet tot de levering
 No incluido
 Non compreso

Não incluído
 Ikke medsendt
 Ingår ej

Ikke inkluderet
 Evät sisälly
 Δεν οντυπεριλαμβάνεται

Не содержитя
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera

Ni vsebovano
 İçerisinde bulunmamaktadır
 Není obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

P: Ter en atem å texta de seguranca anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säälytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, храните его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέρχετε τις συνημένες υποδείξεις ασφάλειας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, sakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbeje pro plížený bezpečnostní text a měřte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden.“ Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

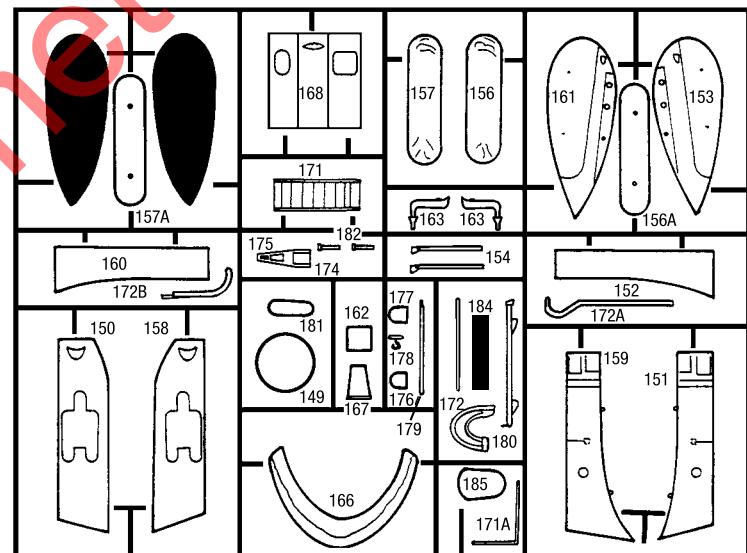
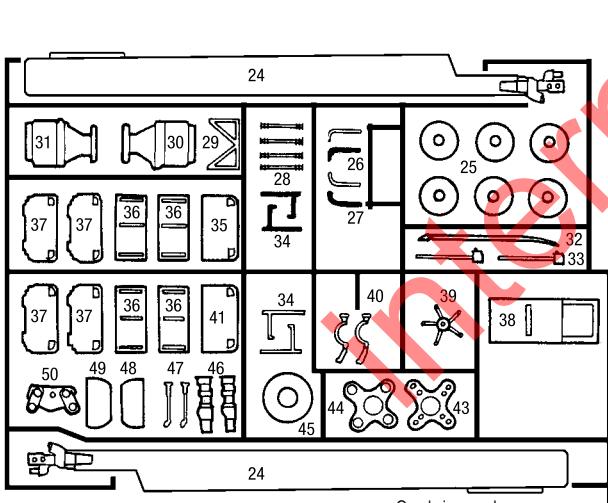
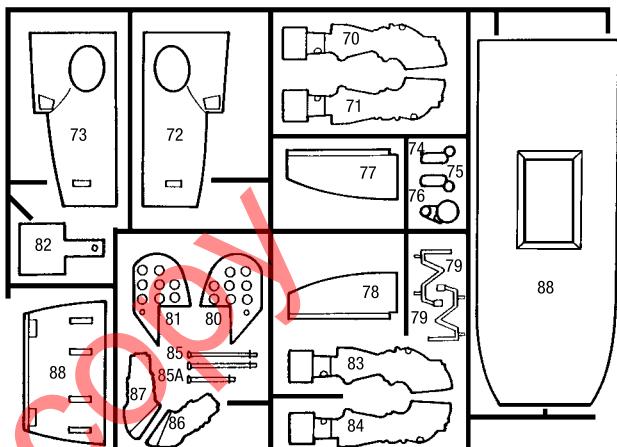
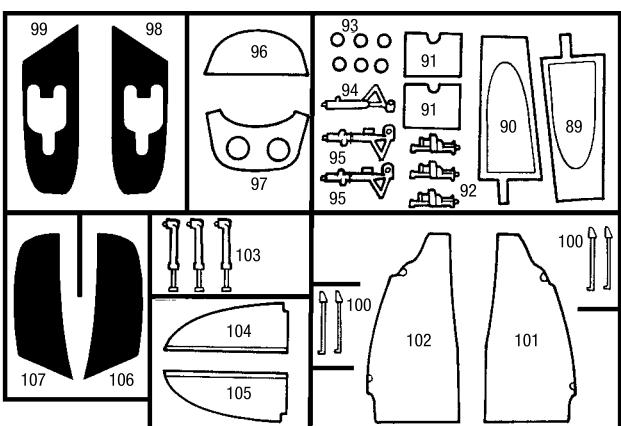
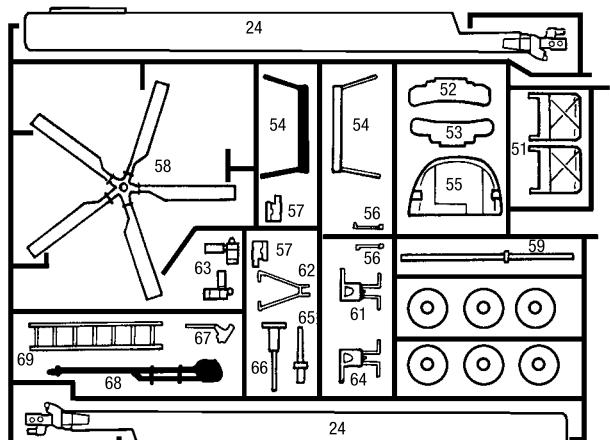
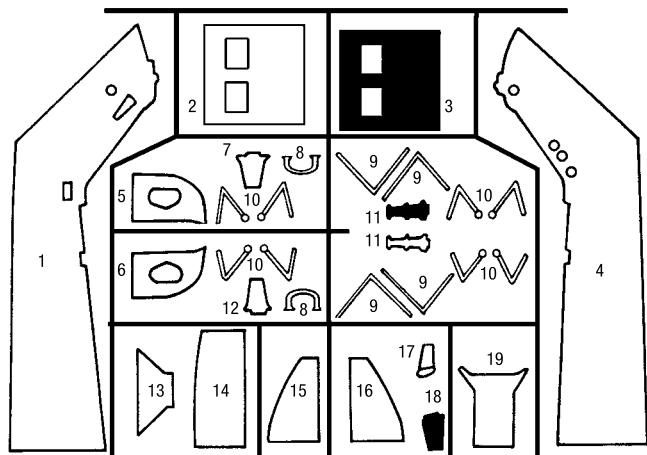
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts, HP23 5AH, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, munie de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.



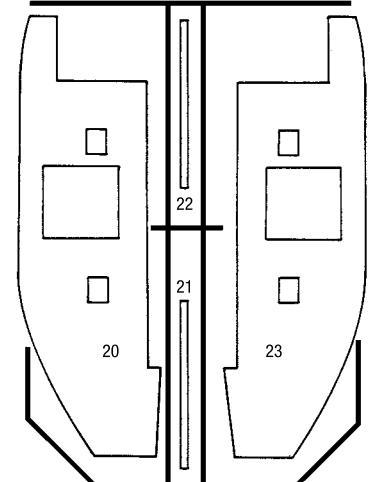
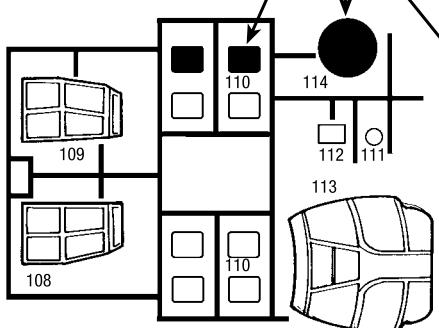
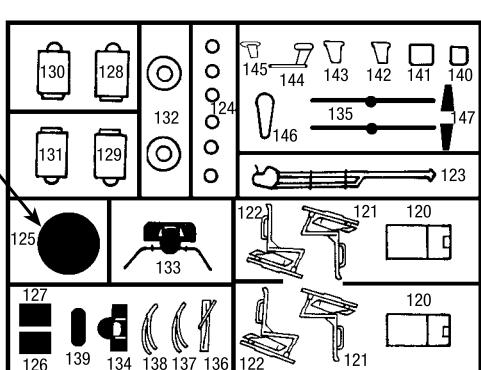
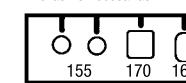
Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Inte använda delar
Niet benodigde onderdelen
Piezas no necesarias

Peças não utilizadas
Parti non usate
Inte använda delar
Tarpeettomat osat
Ikke nødvendige dele

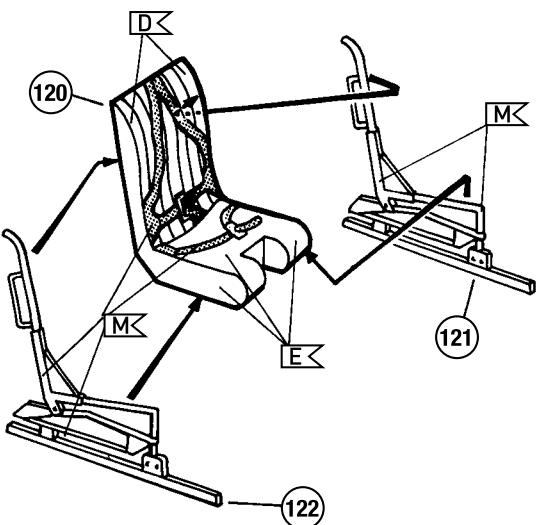
Gereksiz parçalar
Nepotrebno díly
fel nem használt alkatrészek
Nepotrební deli

Deler som ikke er nødvendige

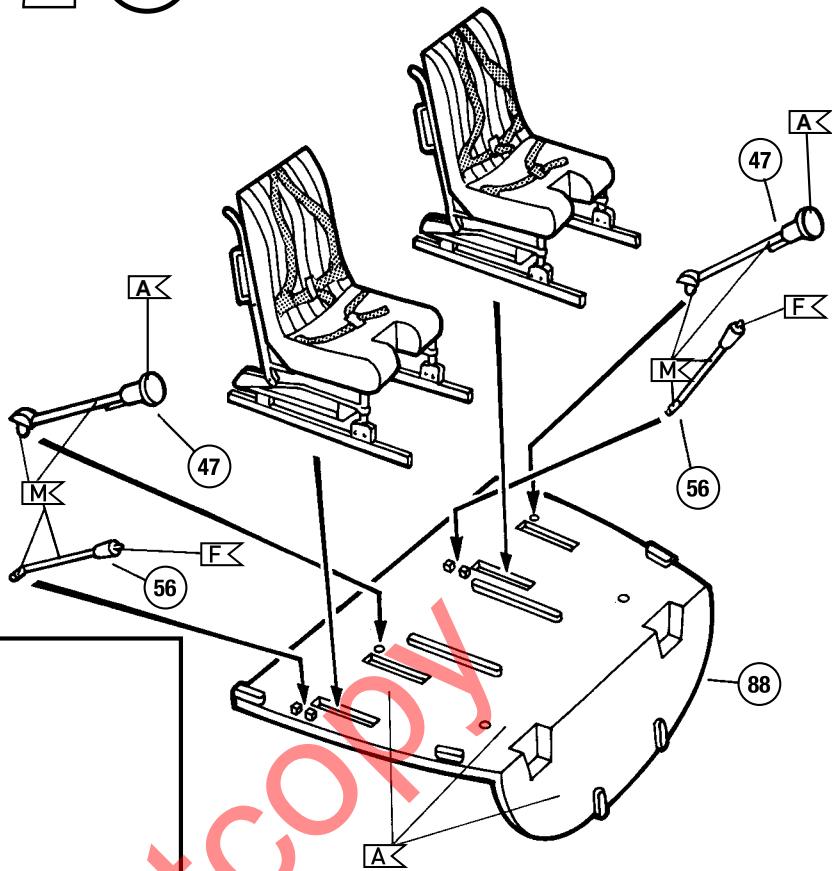
Неиспользованные детали
Elementy niespotrzebne
μη χρειαζόμενα εξαρτήματα



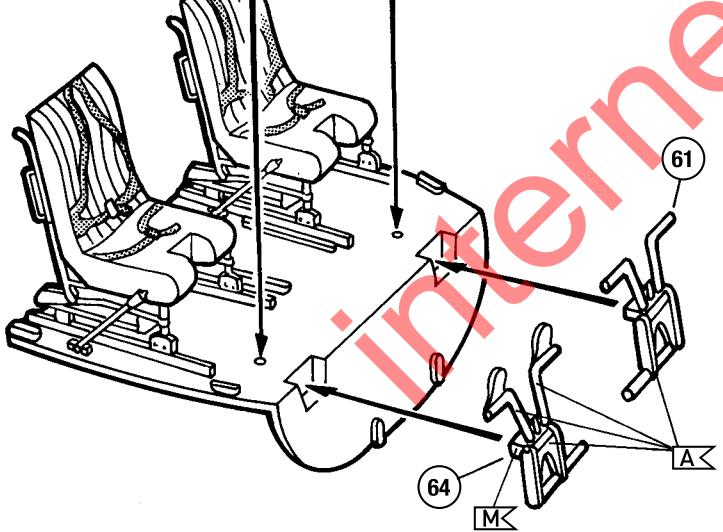
1 **2X**



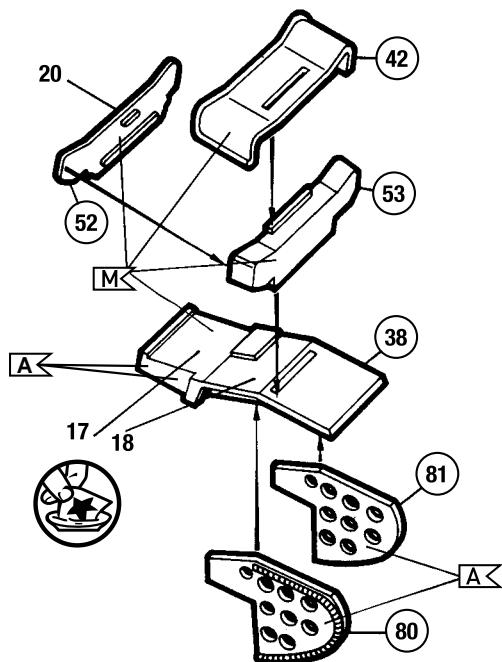
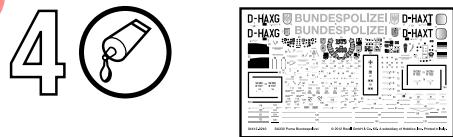
2



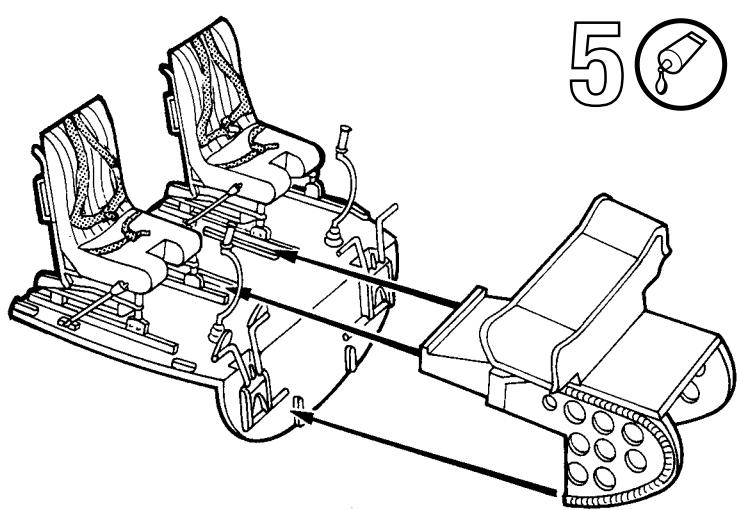
3



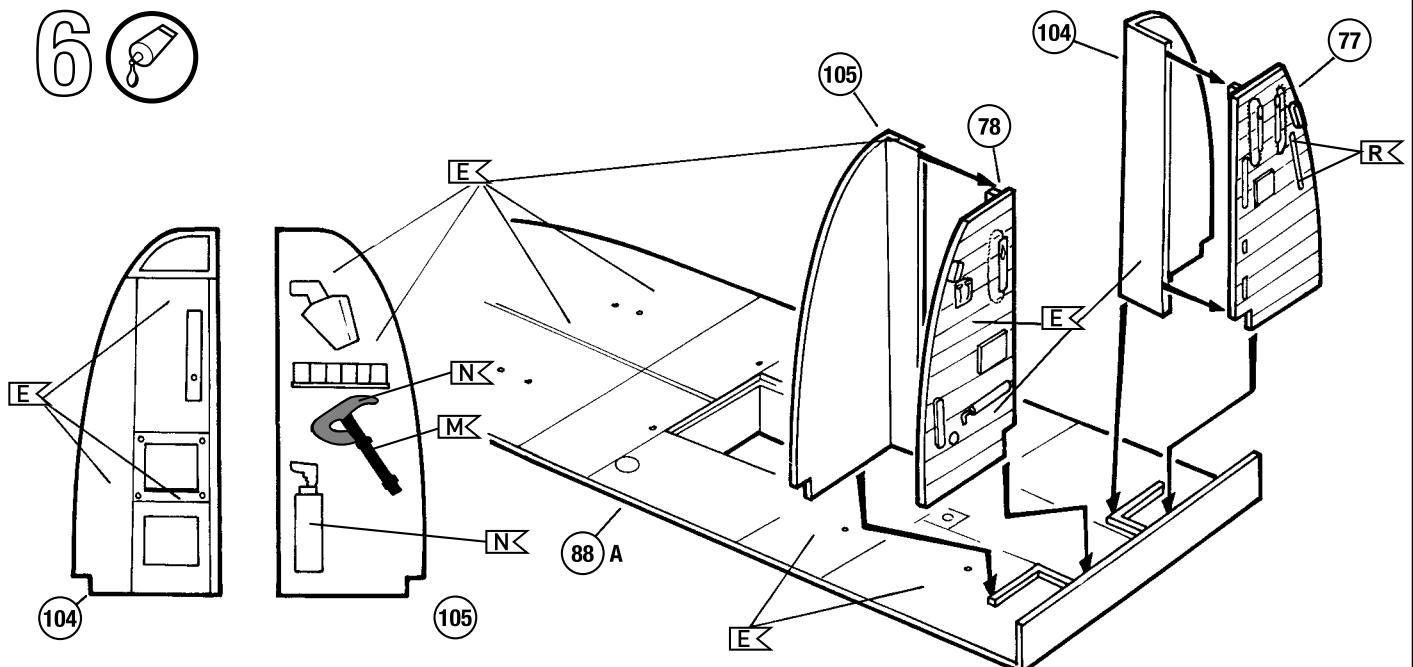
4



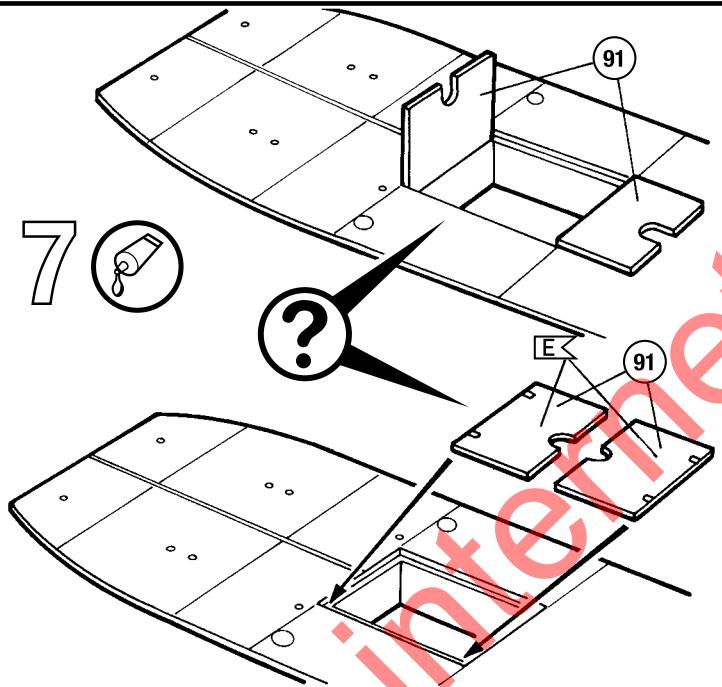
5



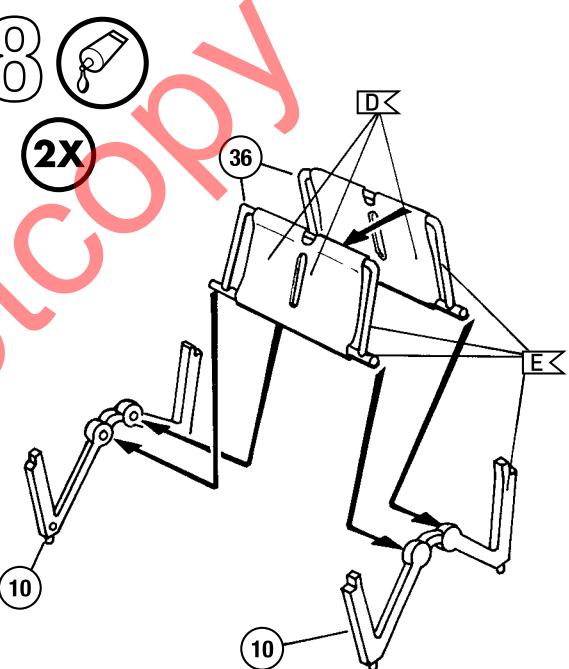
6



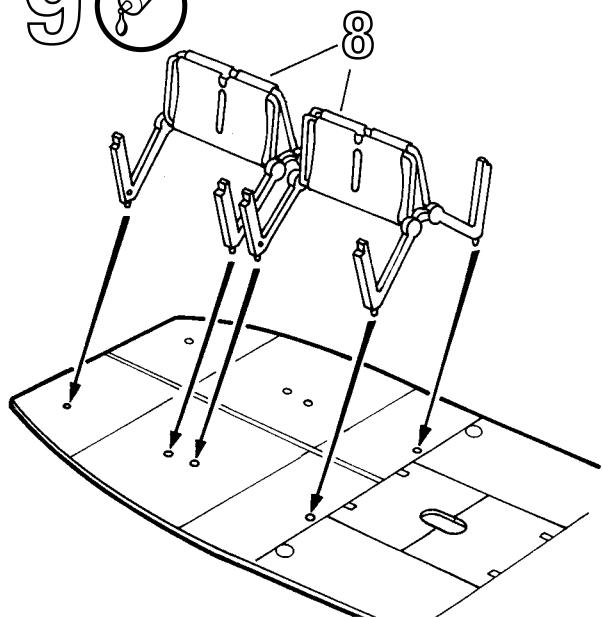
7



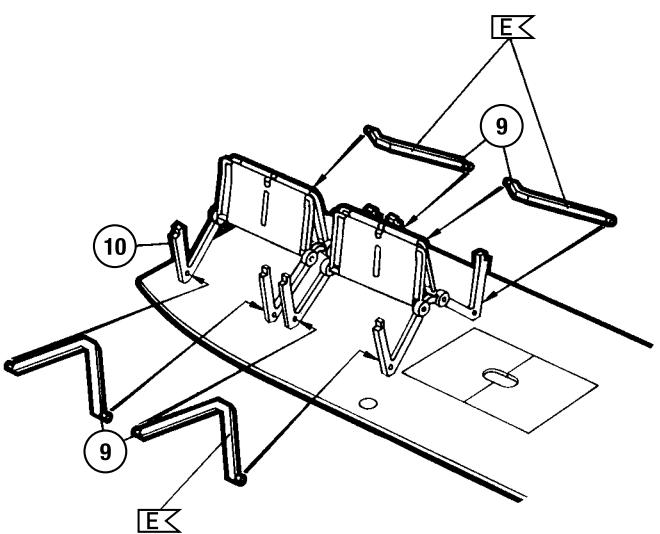
8



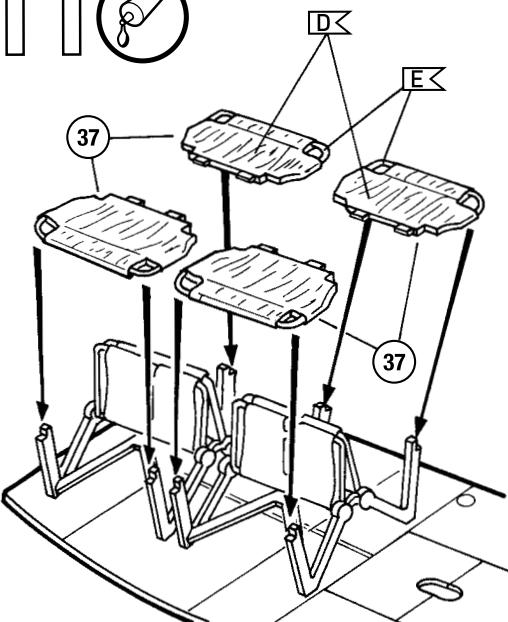
9



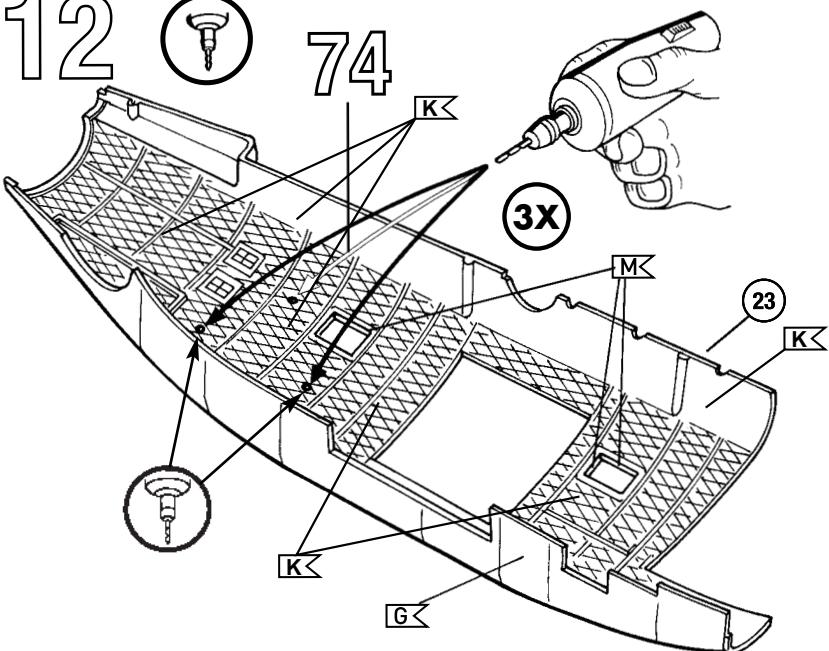
10



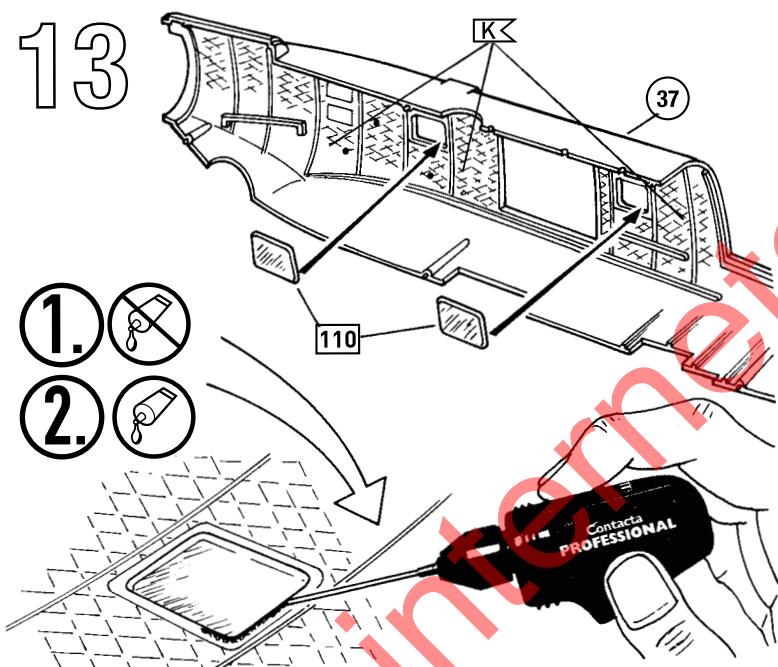
11



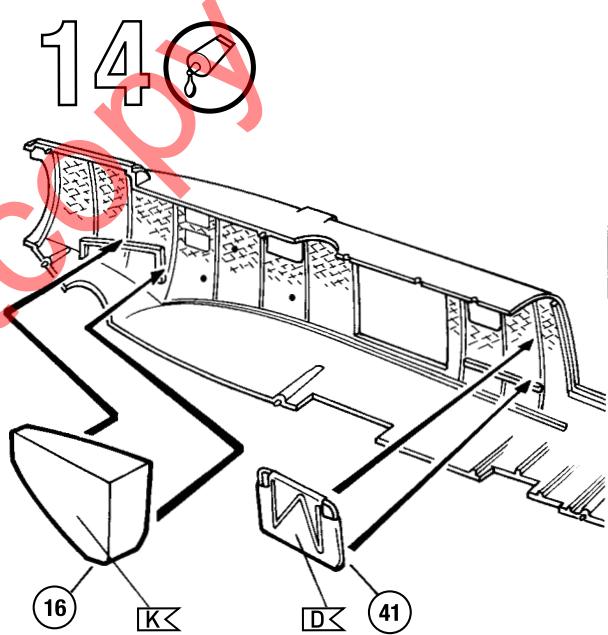
12



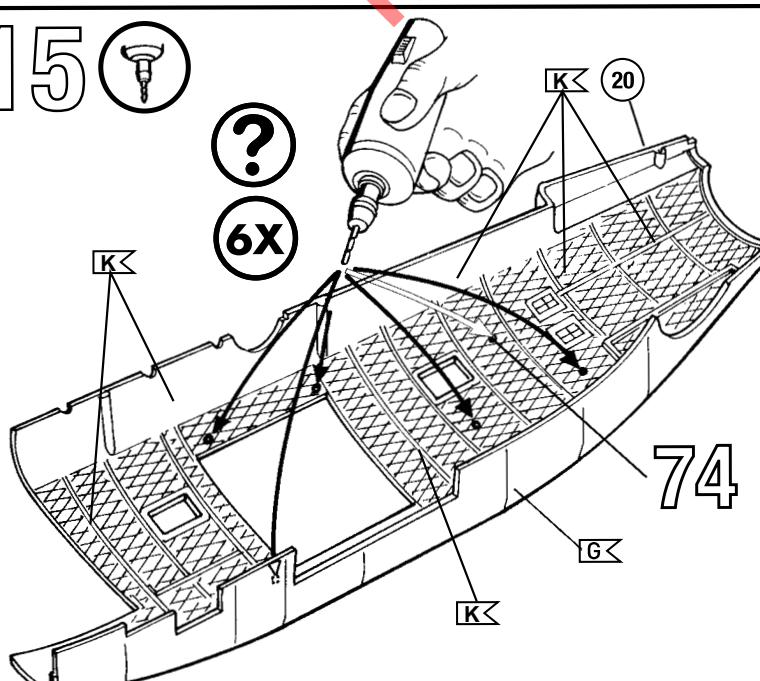
13



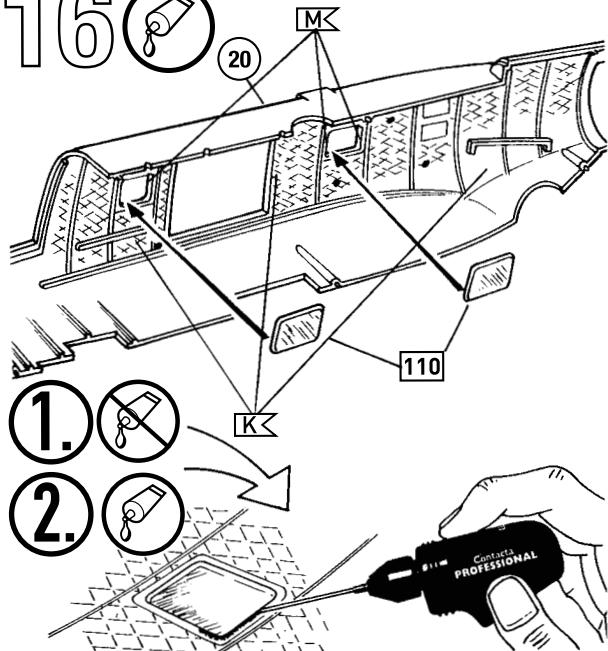
14



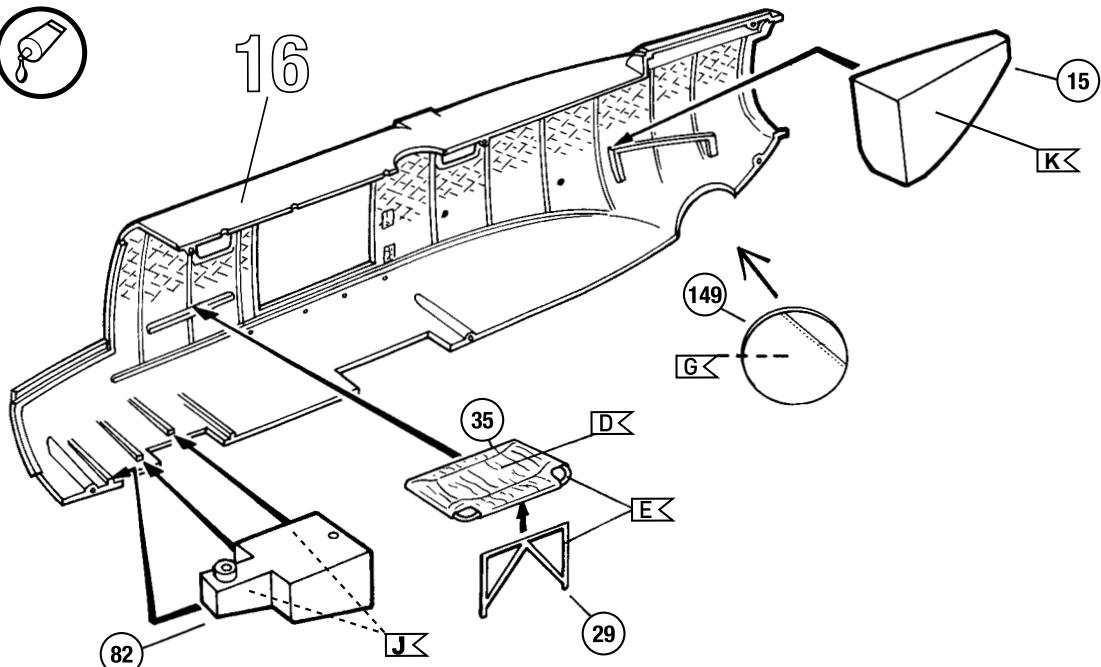
15



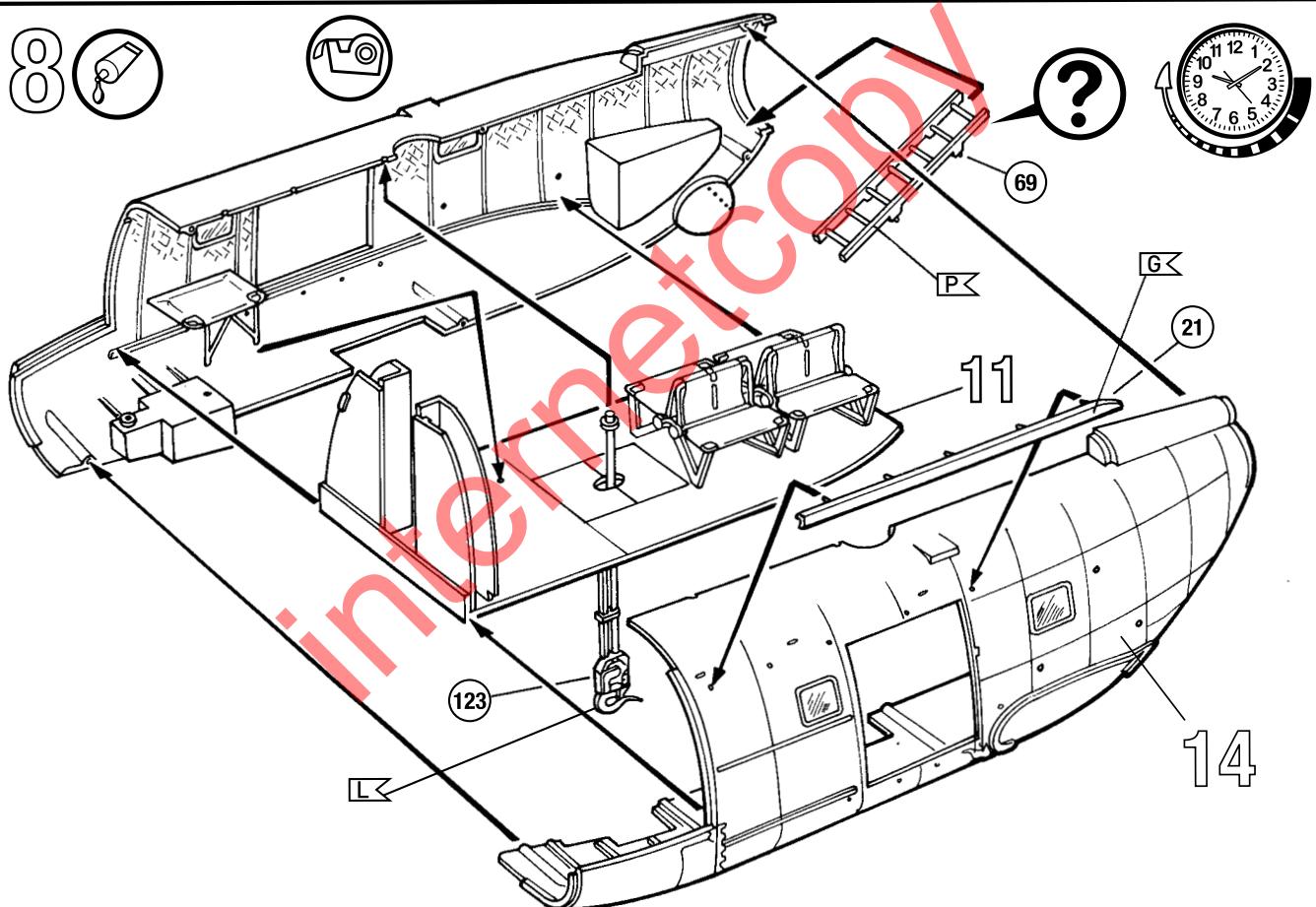
16



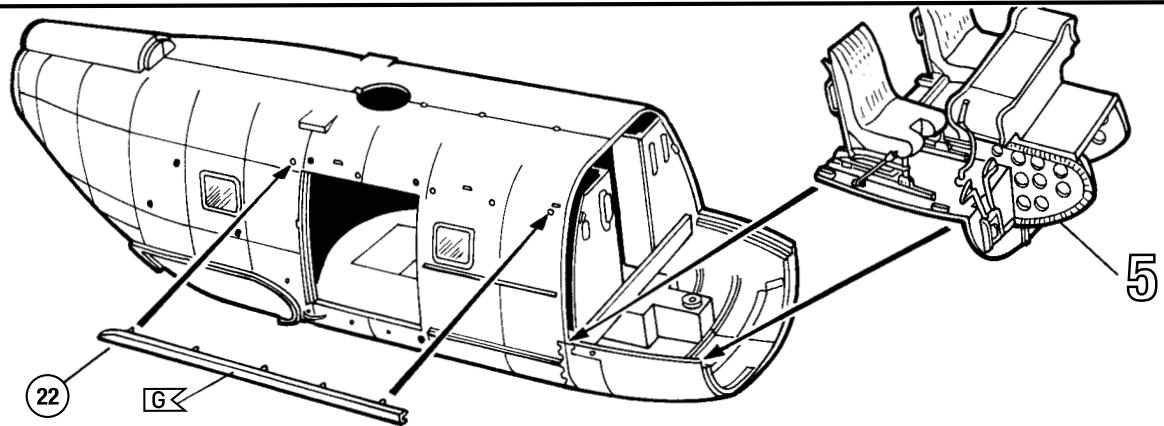
17



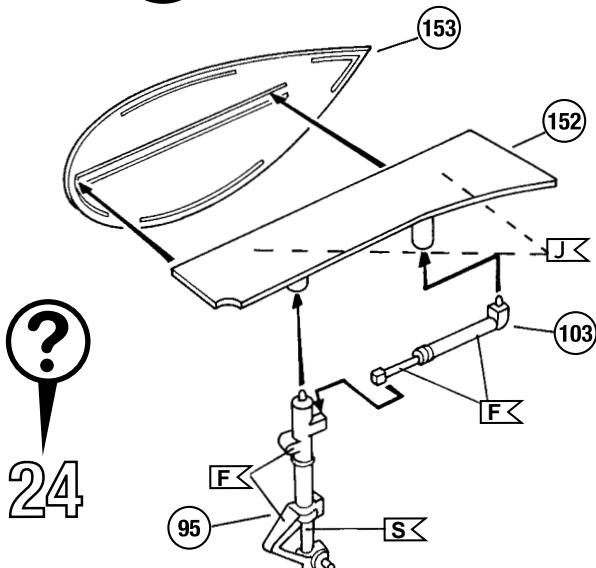
18



19

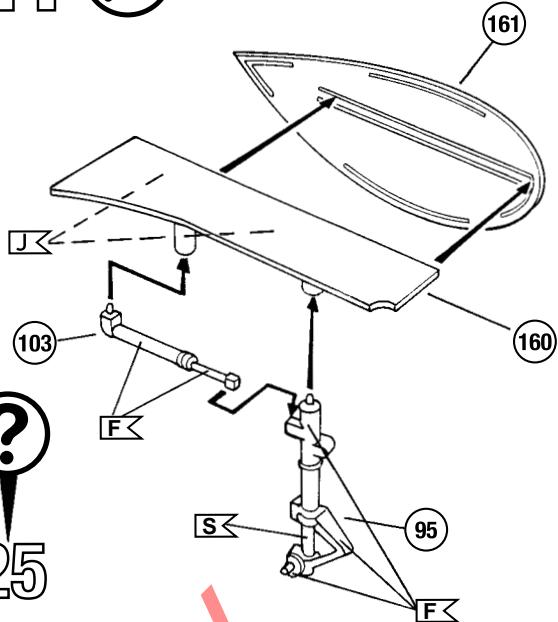


20



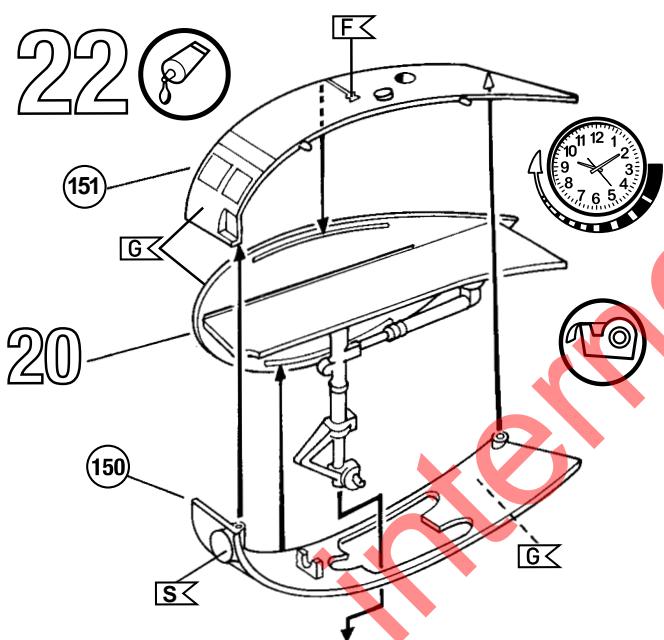
24

21



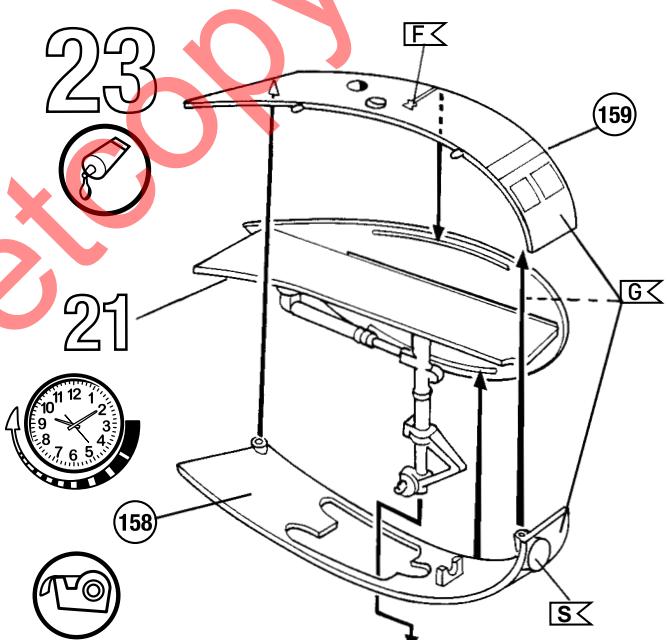
25

22



20

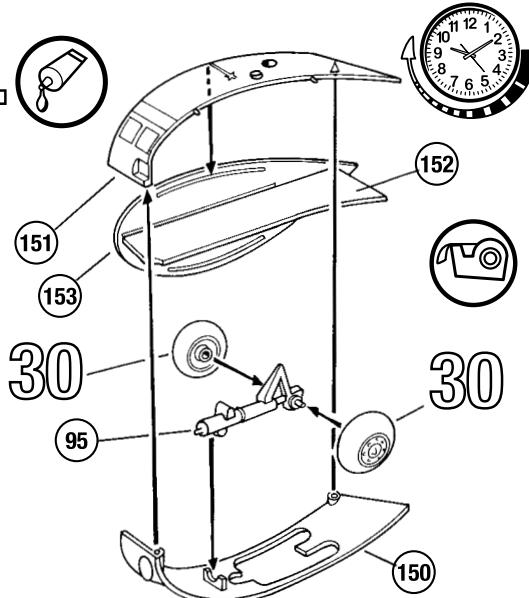
23



21

24

?



153

30

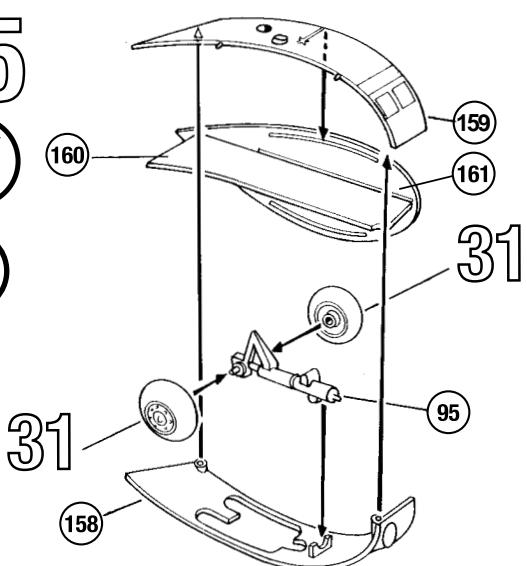
95

30

150

25

?



31

158

95

159

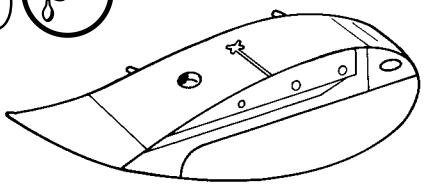
161

31

26



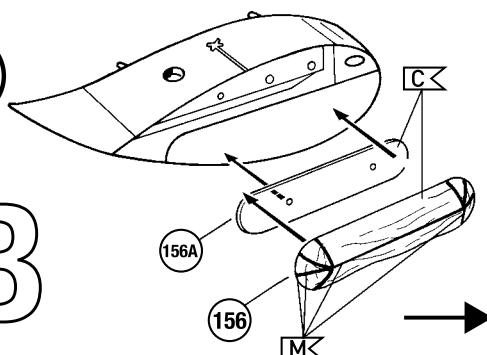
A



→ 73



B

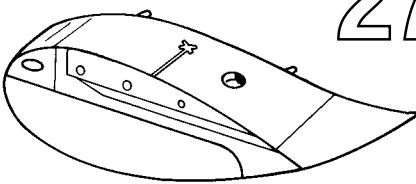


→ 74

27



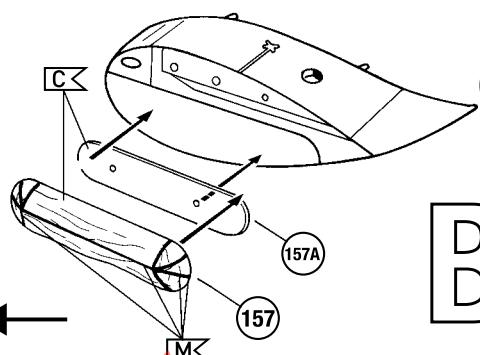
A



73 ←



B

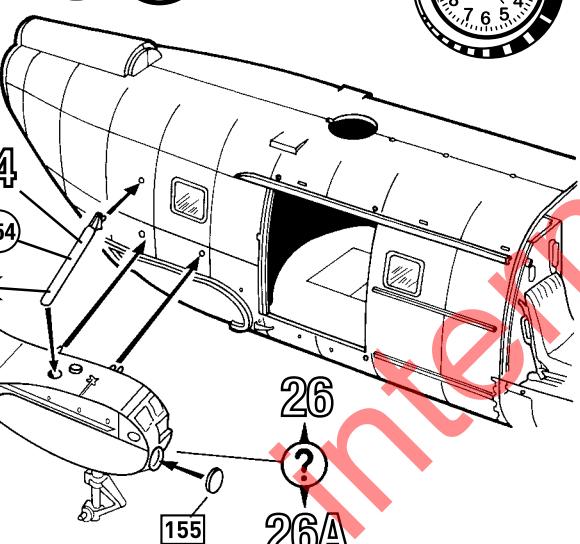


74 ←

28



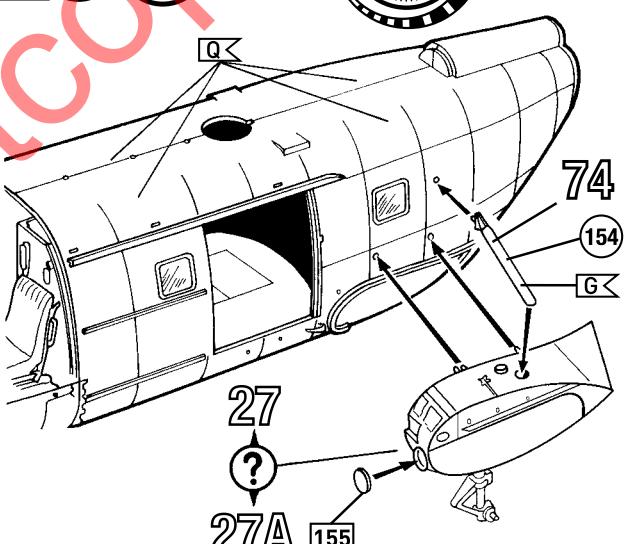
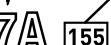
74

26
26A

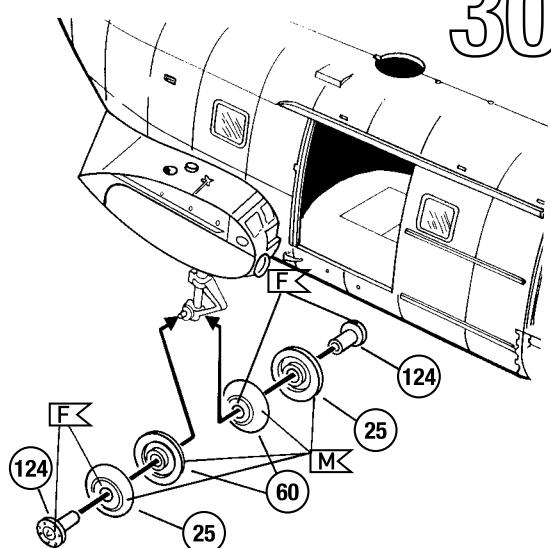
29



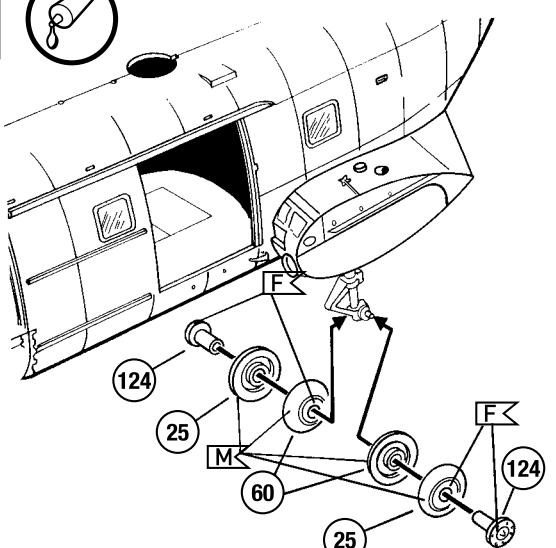
74

27
27A

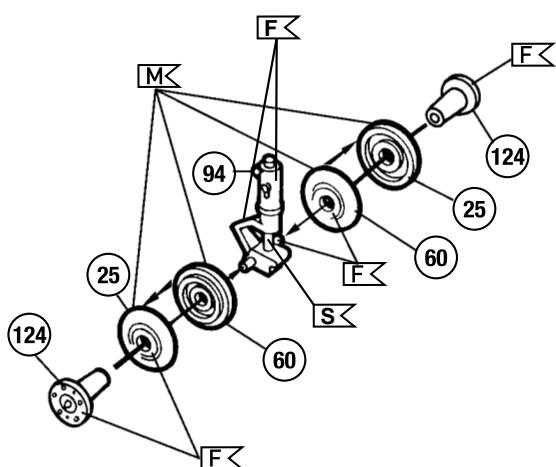
30



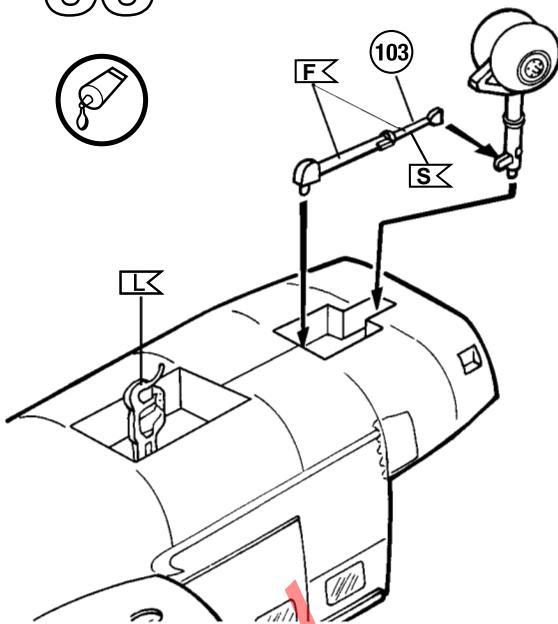
31



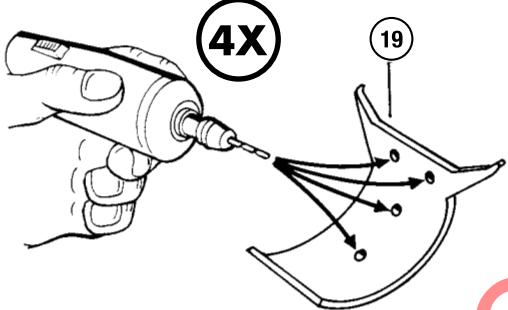
32



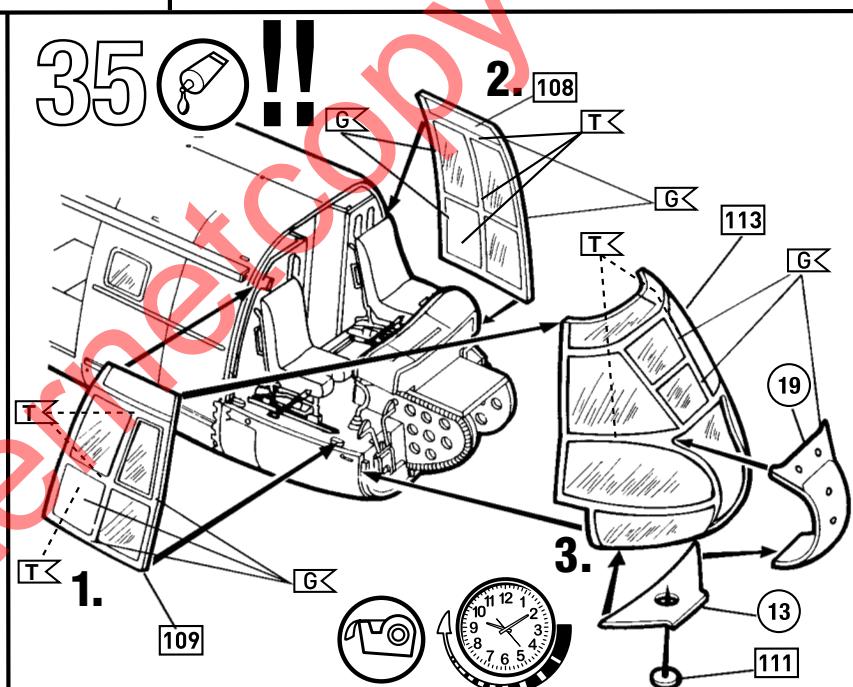
33



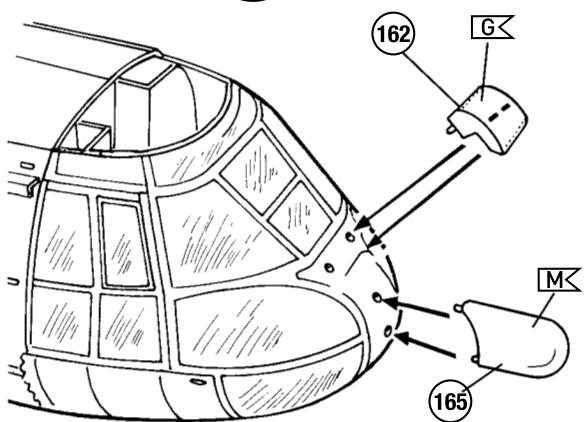
34



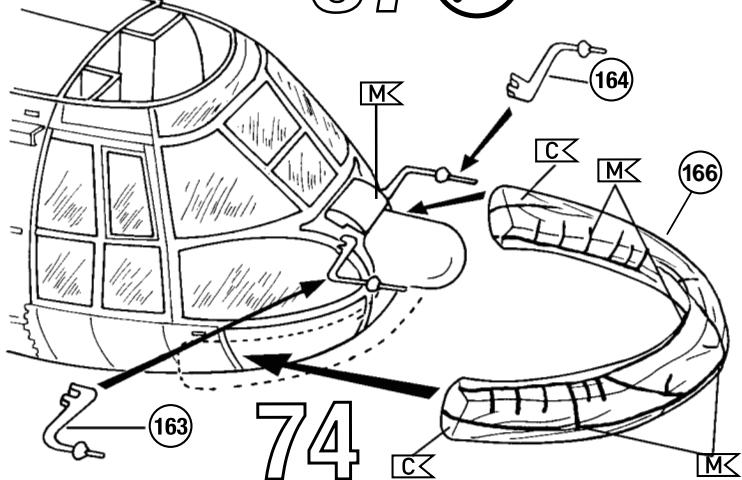
35



36 → 73/74



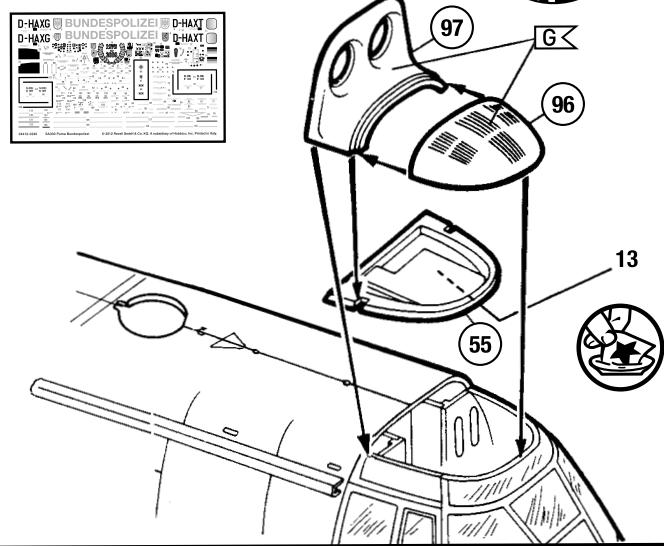
37 → 74



38



!!



39



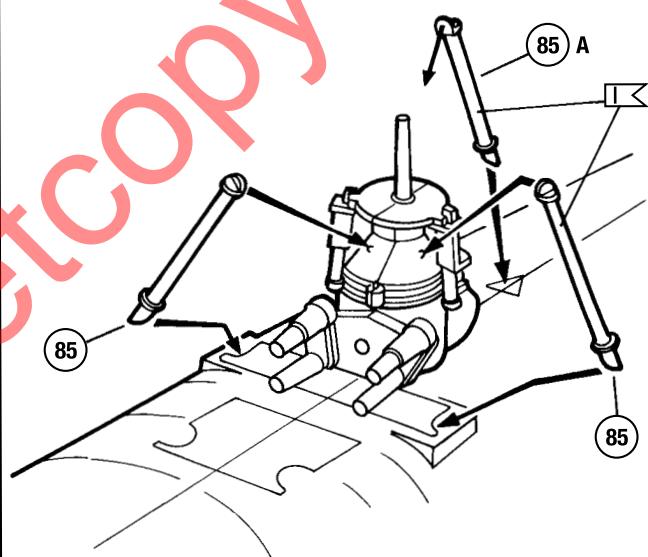
41



40



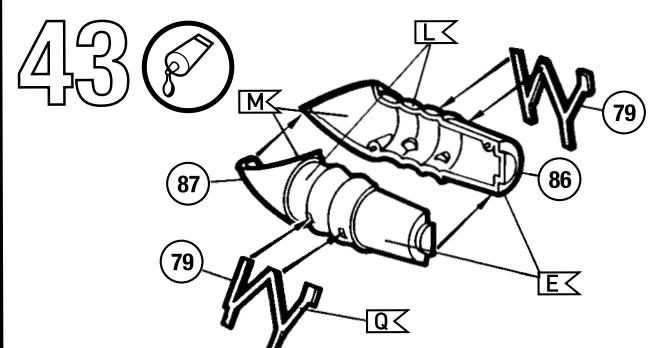
41



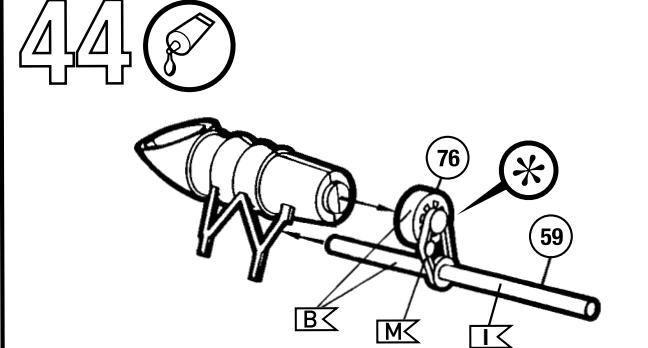
42



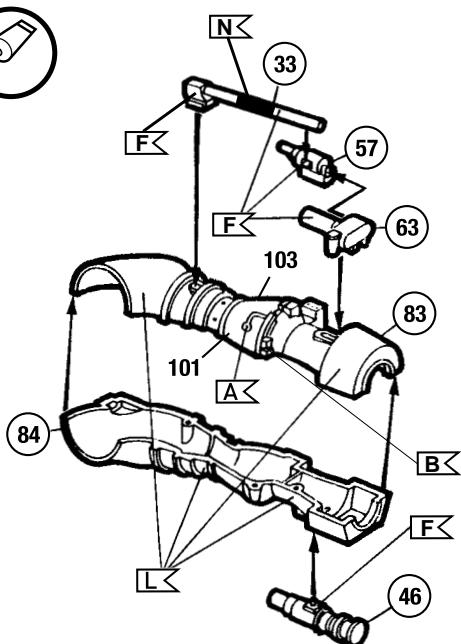
43



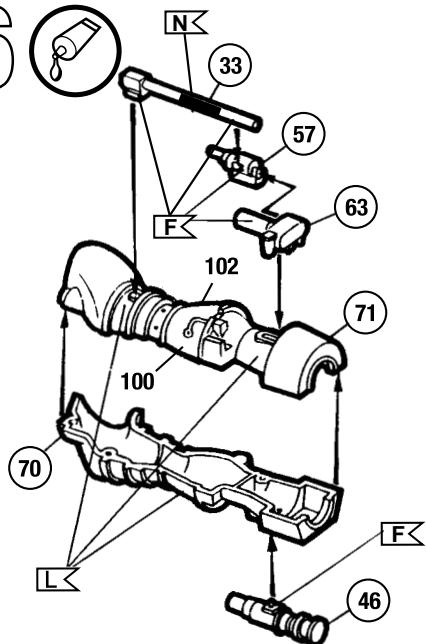
44



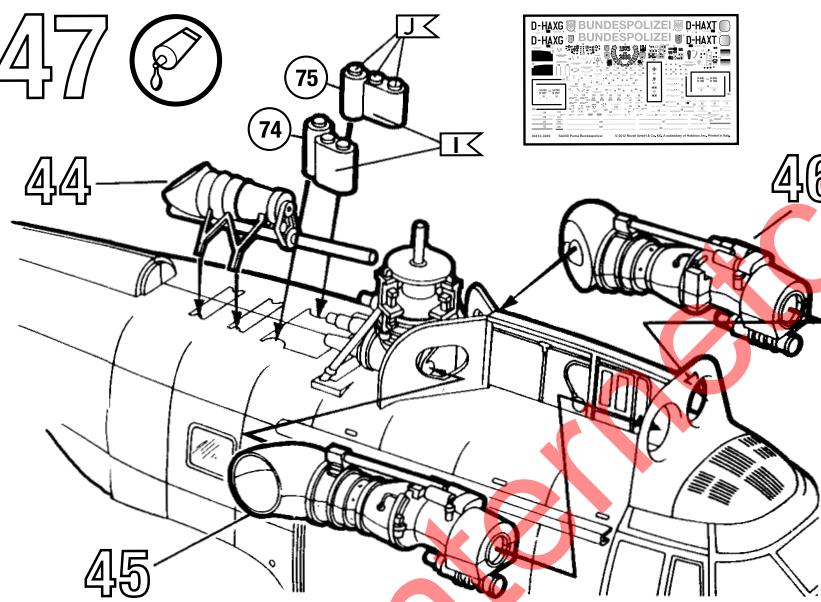
45



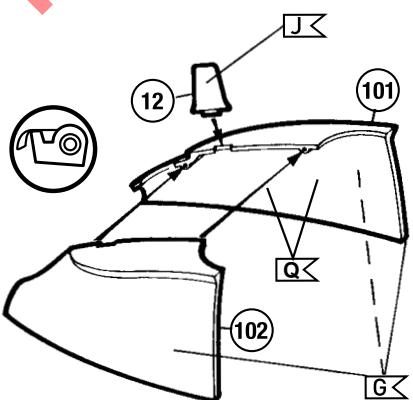
46



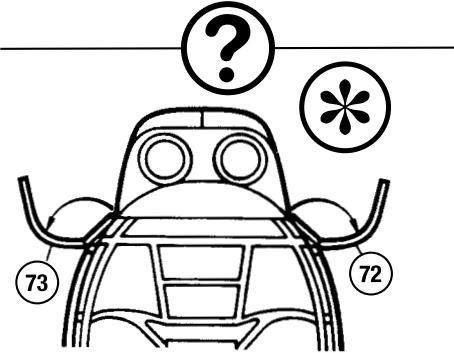
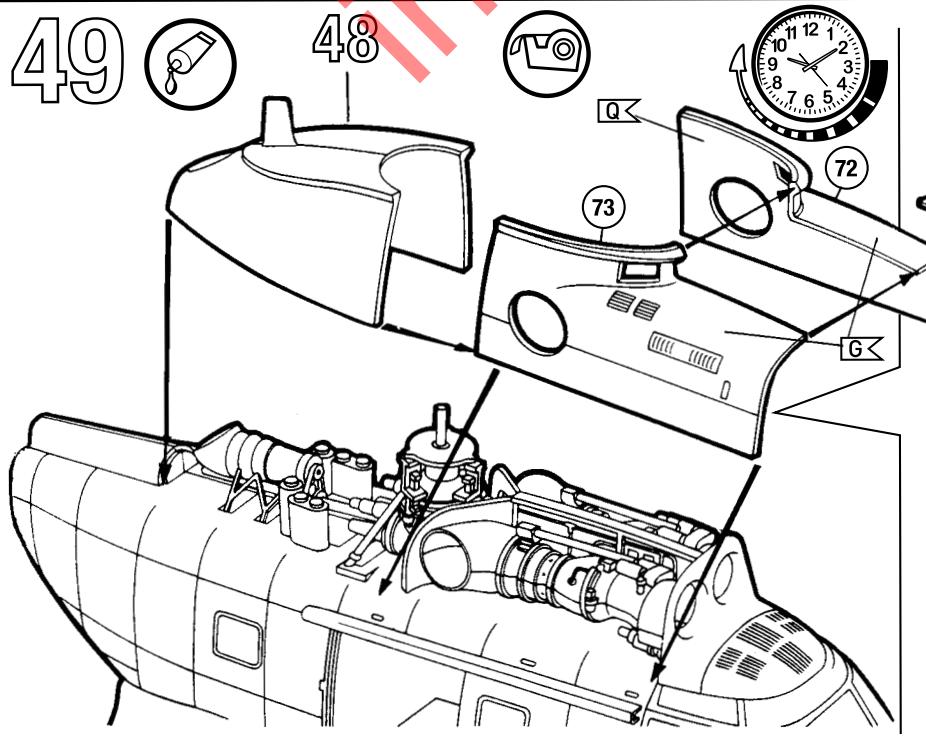
47

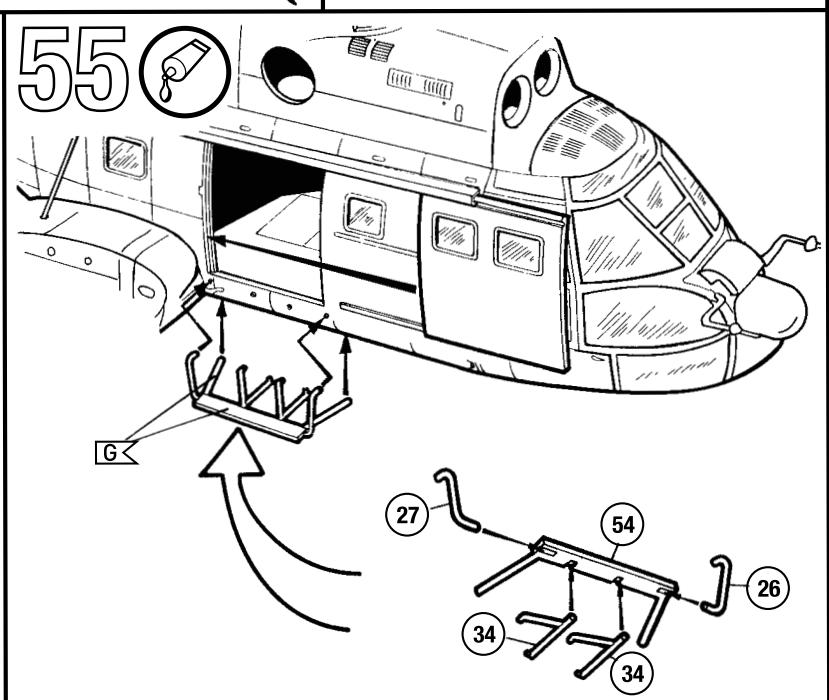
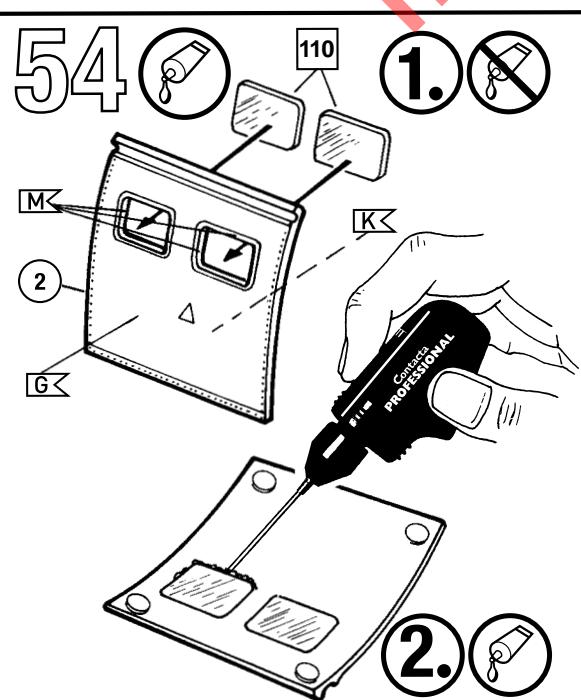
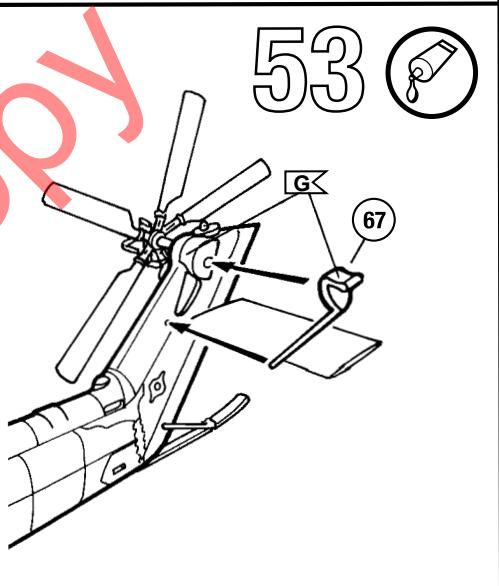
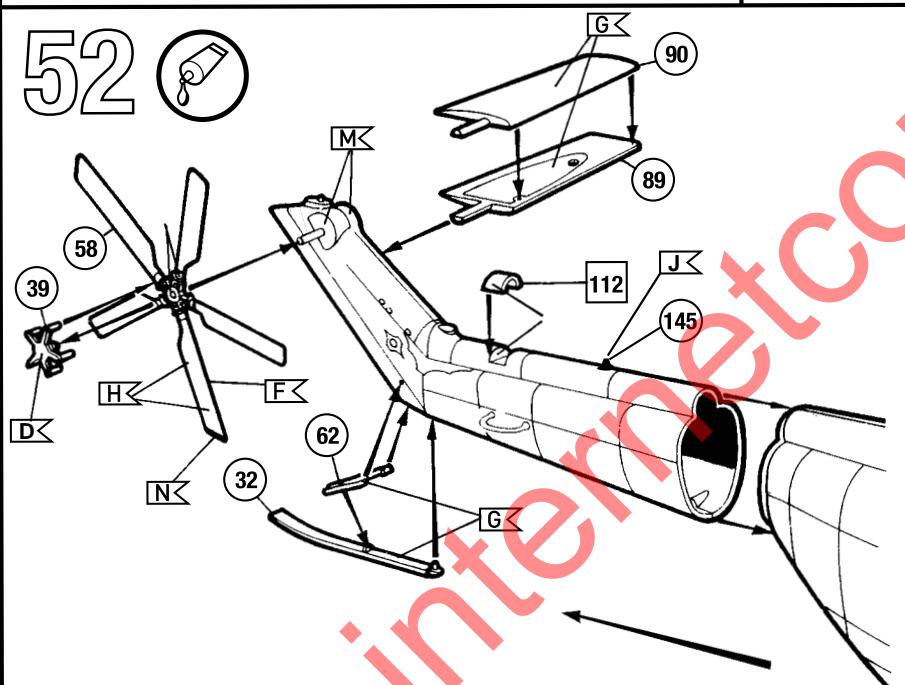
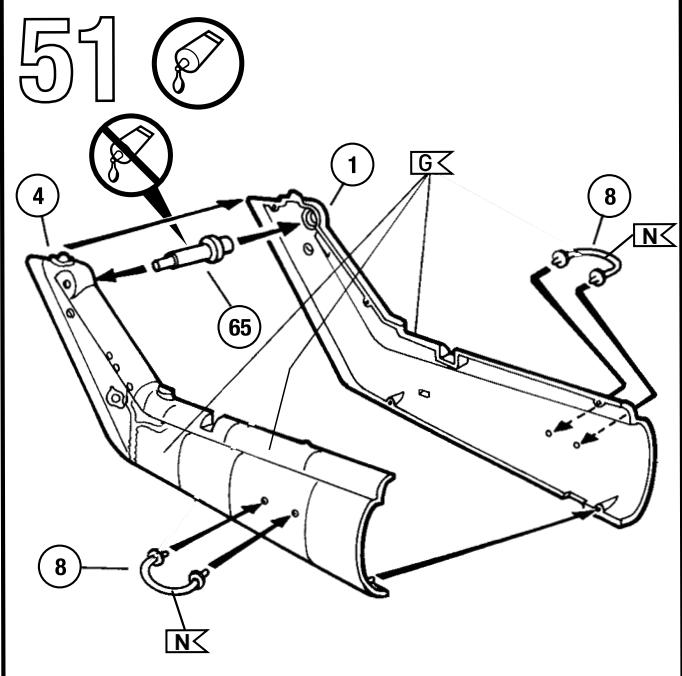
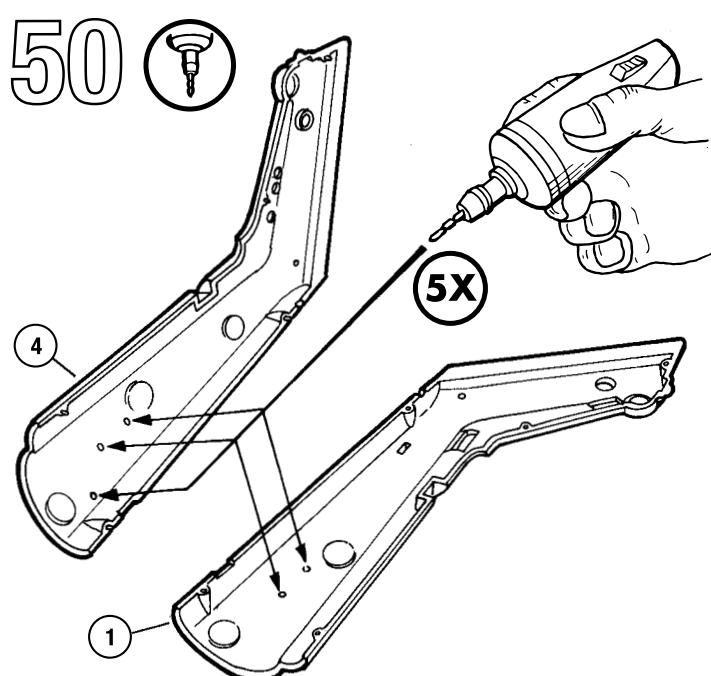


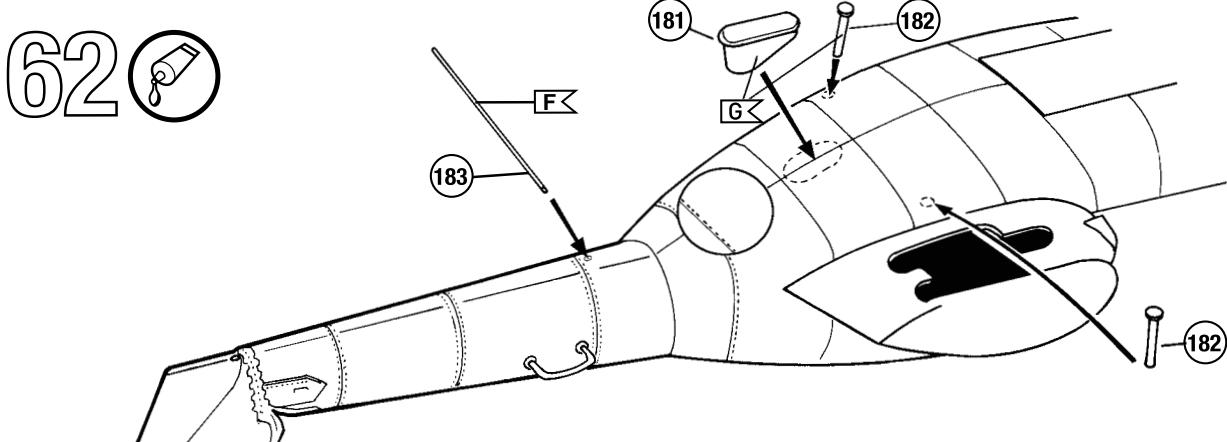
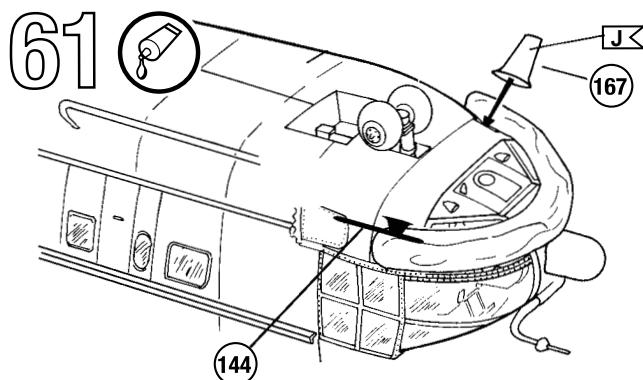
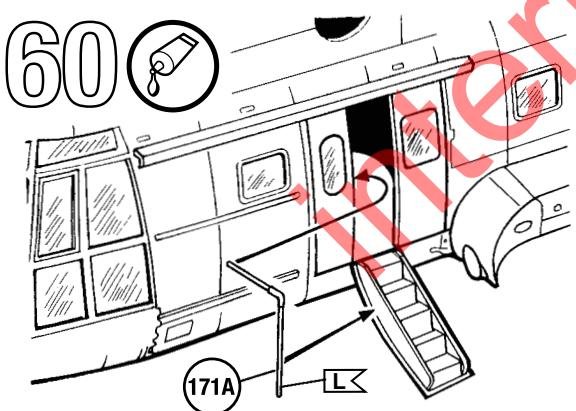
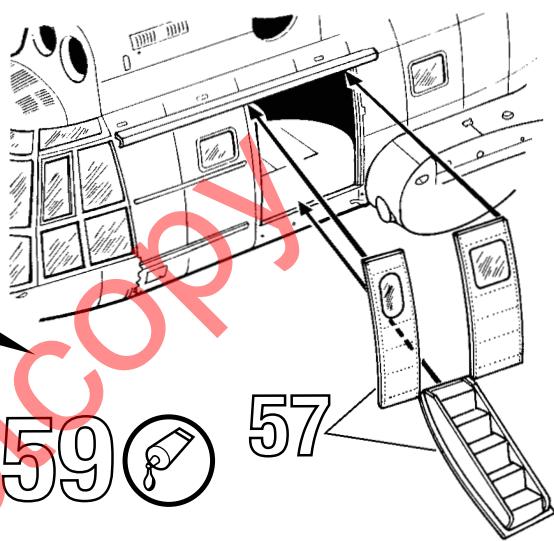
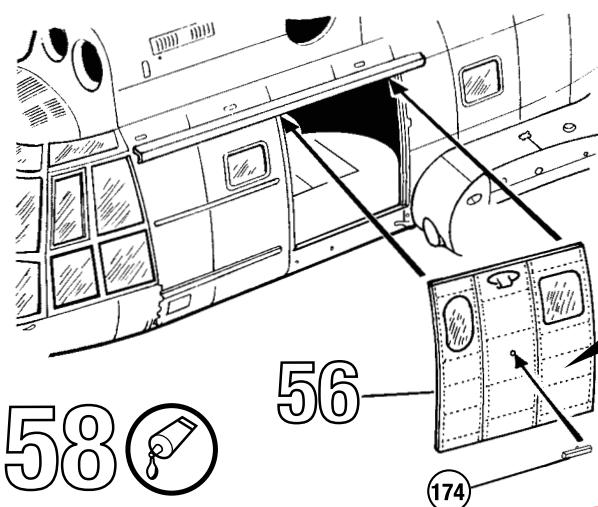
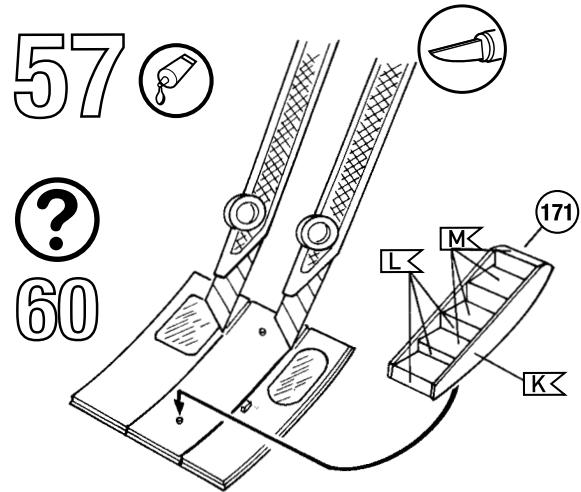
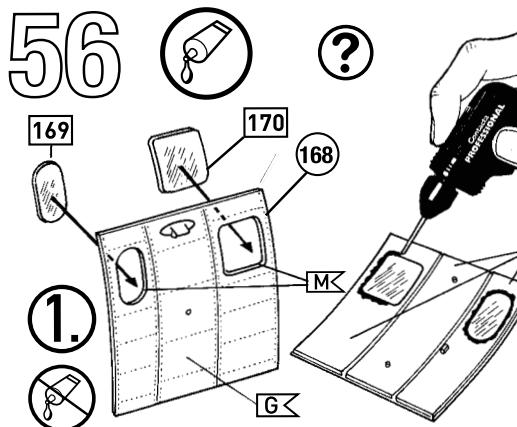
48



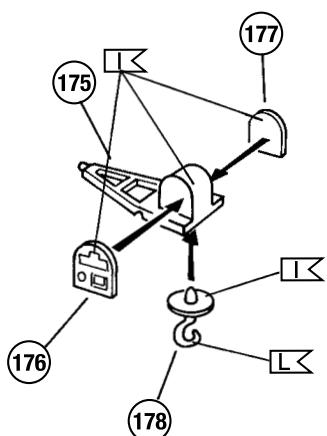
49



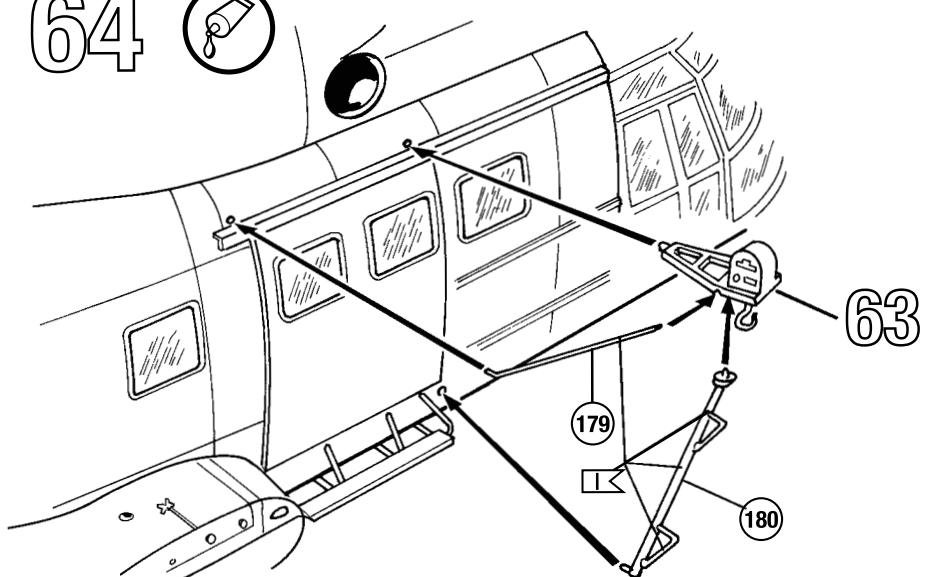




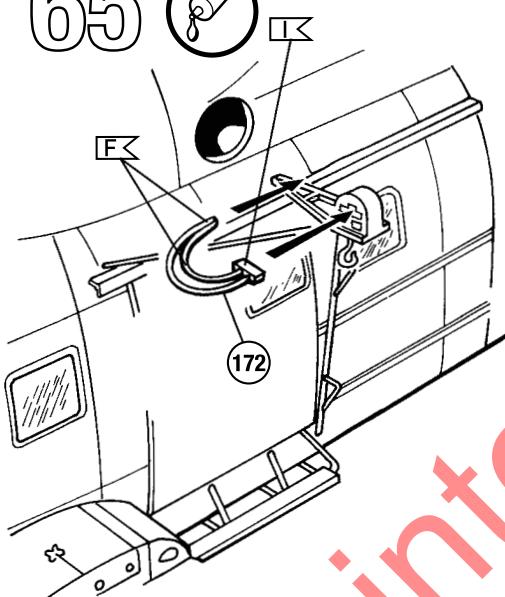
63



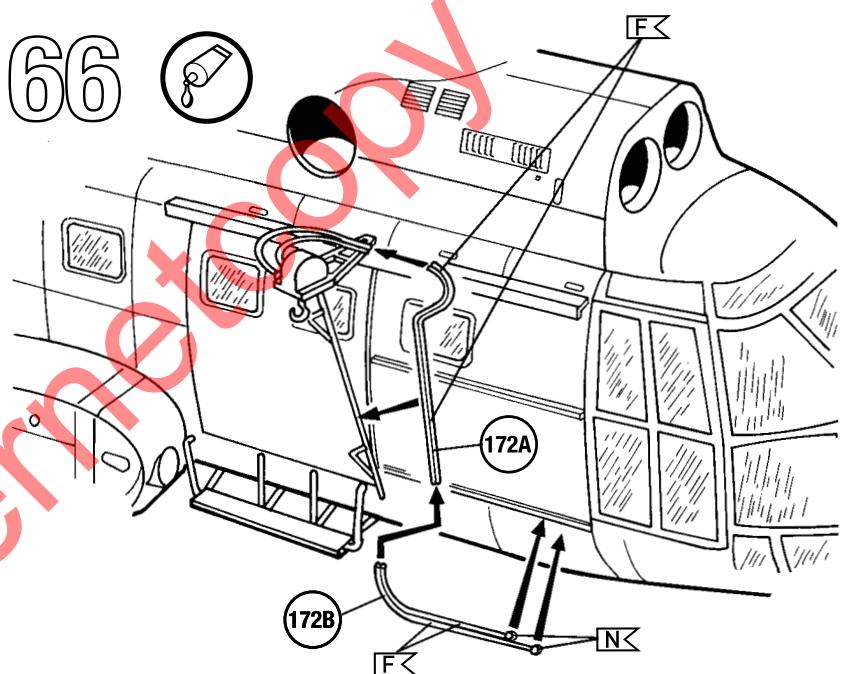
64



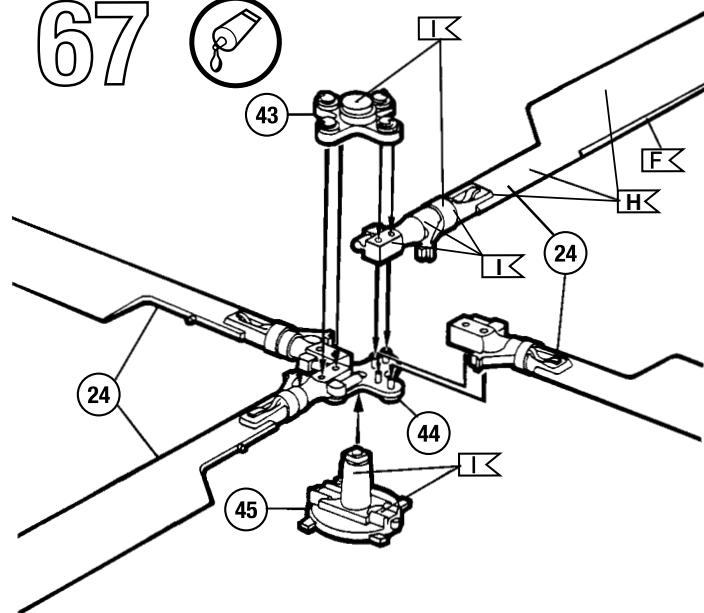
65



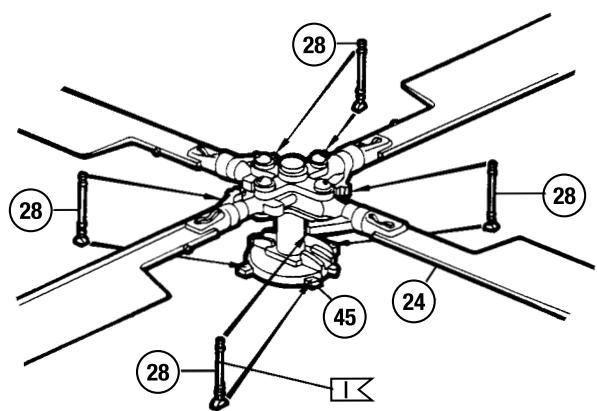
66

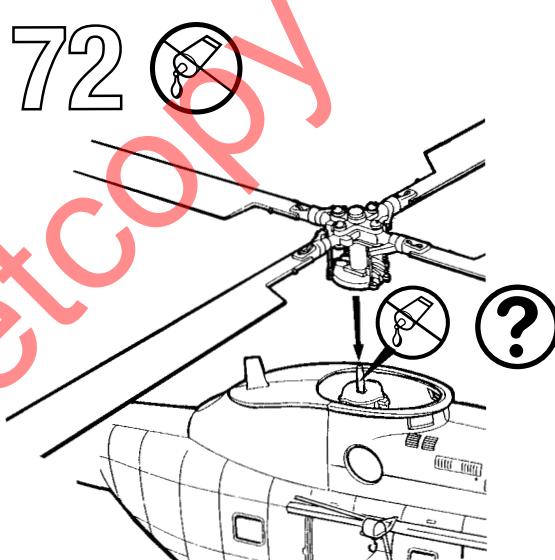
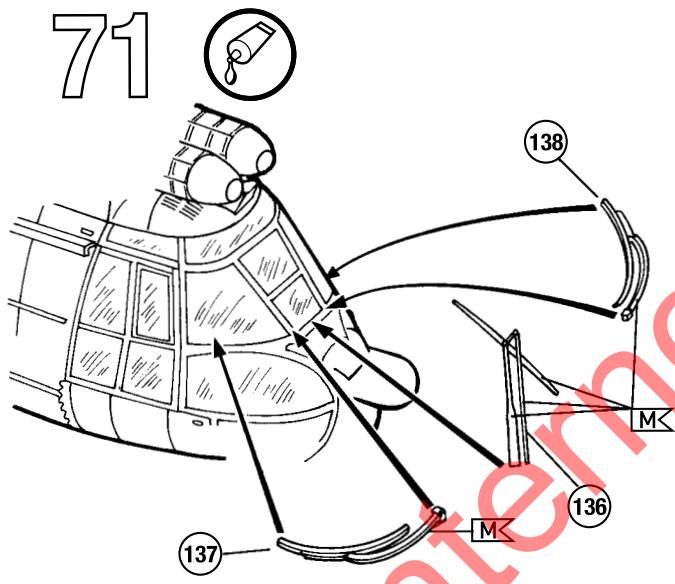
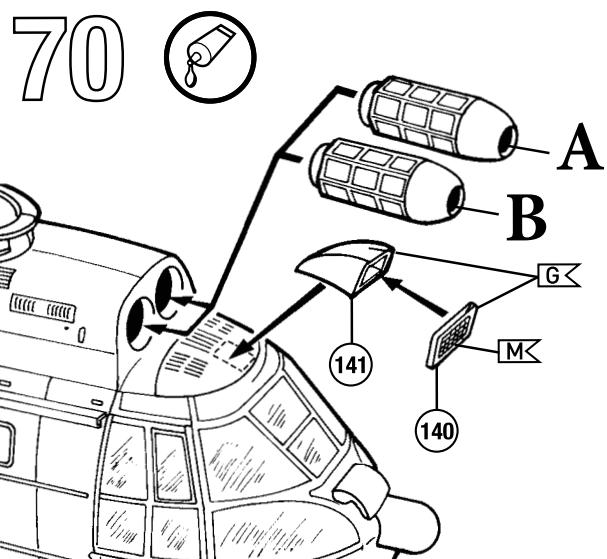
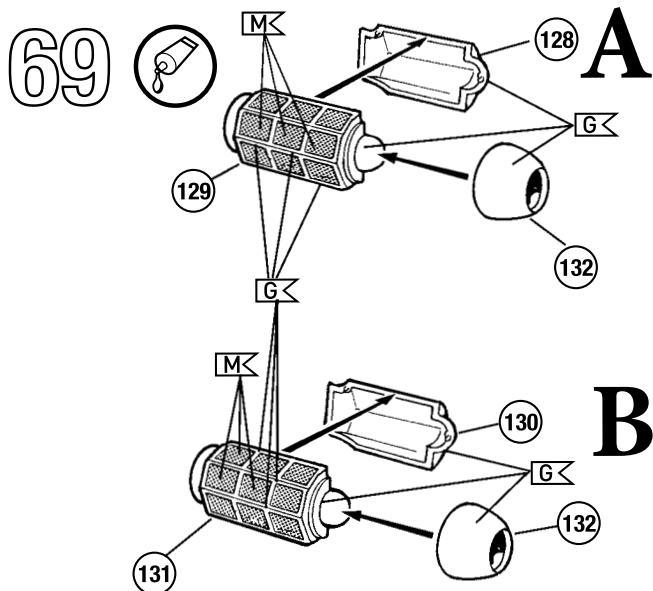


67



68

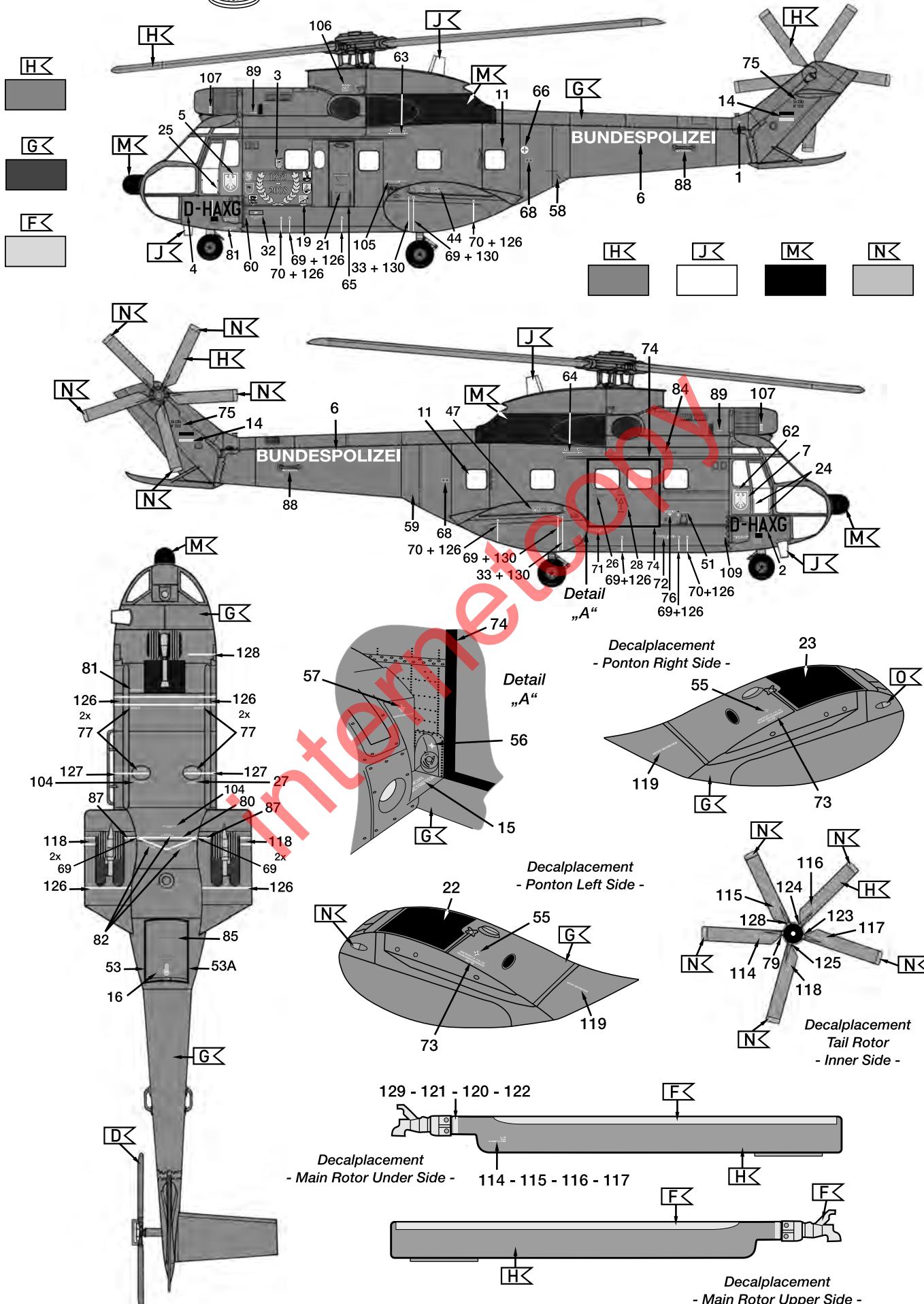




73



*Aerospatiale SA 330J Puma of Bundespolizei-Fliegergruppe;
Sankt Augustin, Germany
„Farewell Ceremony“ of the Last Puma, 2008*



74



Aerospatiale SA 330J Puma of Bundespolizei
Fliegerstaffel Nord Fuhlsdorf,
Bad Bramstedt; Schleswig-Holstein; August 2005

